

nt
naš tednik

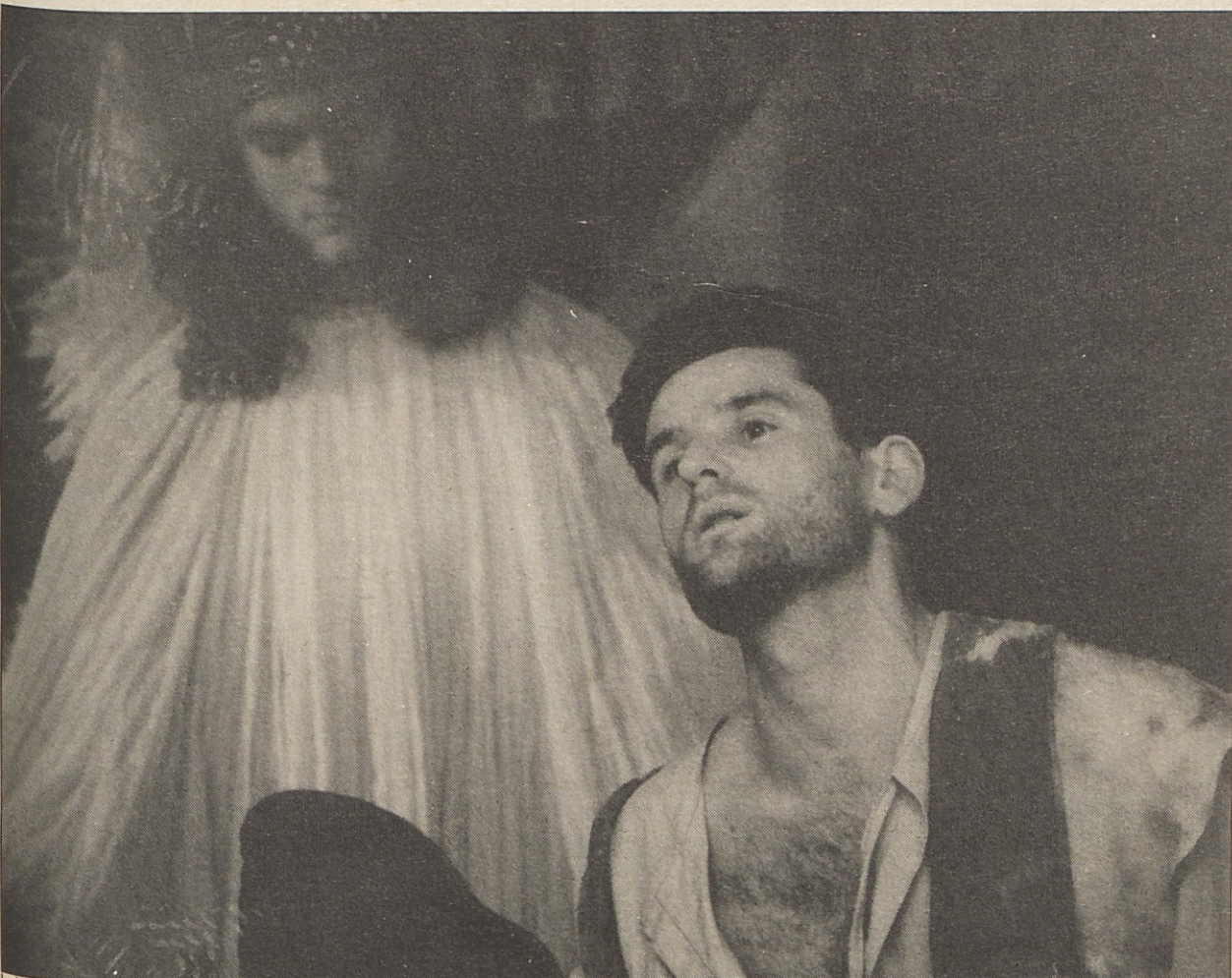
Številka 8 Letnik 45 Cena 10,— šil. (25,— SIT)
petek, 26. februarja 1993

Poštnina plačana v gotovini Celovec P.b.b.

Erscheinungsort Klagenfurt/Izhaja v Celovcu

Verlagspostamt 9020 Klagenfurt/Poštni urad 9020 Celovec

Predavanje, ki bi si zaslužilo večjo udeležbo



„Narodi, o katerih smo mislili, da so že zdavnaj pozabljeni, stopajo na plan. Spremljajo jih nacionalizmi, ki smo jih imeli za že davno preživele. Nacionalizem ne vodi človeške družbe na novo stopnjo, temveč družbo le na novo razdvaja po starih vzorcih. Tam, kjer se danes dogajajo nacionalne osamosvojitve, naj ne bi pozabili, da je narod ob koncu stoletja zamudil svoj čas.“ Tako znani publicist Wolf In der Maur v predavanju, ki ga je imel prejšnjo sredo v Tischlerjevi dvorani v Celovcu in ki bi si s strani Slovencev zaslužilo večjo udeležbo. Prireditelj večera je bila Mohorjeva založba.

Več o tem na str. 4

DANES ZVEČER V ŠT. JAKOBU:

Premiera Komedije od zgubleniga sina

Komedija od zgubleniga sina, ki jo je napisal Andrej Šuster-Drabosnjak, je po izvirniku priredila dr. Herta Lausegger. Premiera bo danes, v **petek, 26. februarja, ob 19.30 v farni dvorani v Št. Jakobu**. Nastopajo igralci in godci iz Roža (režija: Franci Končan). Nastop bodo ponovili jutri, v **soboto, 27. februarja, ob 19.30, in v nedeljo, 28. februarja, ob 14.30.**

Prireditelja sta Krščanska kulturna zveza in SPD „Drabosnjak“ na Kostanjah.

POLITIKA

EL in NSKS sta včeraj na tiskovni konferenci predstavila predlog za nov deželni volilni zakon. Mag. Pipp pričakuje tudi konsenz s slovenskimi socialdemokrati.

Strani 2/3

REPORTAŽA

Se boste postili v postnem času? Nekateri bralce smo prosili za odgovor. O pomenu posta razmišlja tudi znana biologinja Tatjana Angerer iz Kotmारे vasi.

Stran 9

JANKO KULMESCH



KOMENTAR

Odgovornost slovenskih socialdemokratov

V preteklih dneh je socialistična kandidatka mag. Ana Blatnik večkrat poudarila, da ima „zelo dobre izgleda“, da pride v Deželni zbor. Svoj optimizem utemeljuje zlasti s trditvijo, da bodo socialisti dobili dodaten deželno-zborski mandat.

Da skuša Blatnikova ustvarjati optimističen vtis, je nekje normalno. Tako postopa vsak, ki se poteguje za volilne glasove. Nekaj povsem drugega pa je, ali je ta optimizem tudi upravičen.

V primeru kandidature Blatnikove je ta optimizem na vsak način na napačnem mestu. Že trditev sama, da je njen uspeh odvisen od dodatnega socialističnega poslanca, pove vse: kdor namreč misli, da bo Ambrozy pridobil, je politično zelo naiven.

Optimizem Blatnikove oz. slovenskih socialdemokratov pa je tudi neumesten v primeru, da bi se zgodil čudež in bi bil Ambrozy veliki zmagovalček. Vzrok temu je predvsem sistem prednostnih glasov, kakršnega si je izmislila SPO za svoje kandidate. Socialistični kandidati, ki dobijo v enem (!) volilnem okrožju najmanj 4500 glasov, bodo imeli prednost.

Torej bi morala Blatnikova dobiti samo v volilnem okrožju, ki vključuje okraj Celovec-dežela, najmanj 4500 prednostnih glasov. Če upoštevamo, da se bo poleg nje potegovala za prednostne glasove še cela vrsta drugih kandidatov in da je Blatnikova pri predvolitvah zasedla eno zadnjih mest, potem si lahko precej natančno izračunamo njene realne možnosti.

Zanašati se na stranko Slovenscem pač ne bo zagotovilo deželno-zborskega mandata. Zato pa bi bilo tembolj potrebno in odgovorno, da bi se slovenski socialdemokrati dokopali do konsenza z EL.

Tako bodo lahko tudi dokazali, da so zanje interesi narodne skupnosti pomembnejši kot pa interesi stranke.

Nov volilni zakon: Uradni osutek ne upošteva Slovencev

EL in NSKS predstavila konkreten predlog

Maja letos naj bi Koroški deželni zbor sklenil nov volilni zakon. Za koroške Slovence je absolutno nesprejemljiv. EL in NSKS sta zato izdelala konkreten predlog in ga včeraj predstavila javnosti.

Predlog, kako bi bilo možno zakonsko urediti deželnozborsko zastopstvo koroških Slovencev, so včeraj na tiskovni konferenci predstavili predsednik EL Andrej Wakounig, podpredsednik NSKS mag. Marjan Pipp in poslovodni tajnik EL mag. Rudi Vouk.

Dve varianti. Konkretno vsebuje

dve varianti:

a) Potrebno je uvesti 37. mandat zanj določiti posebno volilno okrožje. Volilci lahko glasujejo samo za 37. mandat ali pa za kandidate strank, ki se potegujejo za drugih 36 mandator. Nikakor pa nimajo dvojne volilne pravice. Kandidat tiste manjšinske liste, ki bi dobila največ glasov, pa bi

bil izvoljen za polnovrednega deželnozborskega poslanca.

b) Tudi ta predvideva 37. mandat, katerega bi zasedel od Parlamenta koroških Slovencev izvoljeni virilist.

Kot je predsednik EL Wakounig povedal, je EL ta predlog posredovala predsedniku Koroške občinske zveze županu Kerschbaumerju, za-

„Pričakujem konsenz s socialdemokrati“

Mag. Marjan Pipp, podpredsednik NSKS, pričakuje v vprašanju volilnega reda za koroške Slovence konsenz s slovenskimi socialdemokrati. To tudi zato, ker se je slovensko prebivalstvo zelo jasno opredelilo za samostojni manjšinski mandat.

Naš tednik: Kako ocenjuješ predlog o reformi volilnega reda, kakršnega je izdelala koroška Deželna vlada?

mag. Marjan Pipp: Predlog je nepopoln in za koroške Slovence absolutno nezadovoljiv. Že dejstvo samo, do zastopstva narodne skupnosti sploh ne ureja, pove vse. Tu smo si tudi edini s slovenskimi socialdemokrati: ti prav tako zahtevajo, da se mora zakonsko urediti zastopstvo koroških Slovencev v Deželnem zboru.

Je to edina točka, v kateri se predlog EL in NSKS ujema s predstavami socialdemokratske Delovne skupnosti?

Enotni smo si tudi v tem, da naj bi bil manjšinski mandat sedemintrideseti in polnovreden. Razhajamo se le v naslednjem: Delovna skupnost želi izbor manjšinskega mandata preko prednostnih glasov, pri čemer bi lahko odločali o manjšinskem mandatu tudi pripadniki večinskega naroda in bi prišli v poštev kandidati samo tistih strank, ki dosežejo v enem volilnem okrožju osnovni mandat.

Naš predlog pa je: za 37. mandat je potrebno določiti posebno volilno okrožje; volilci lahko

glasujejo samo za 37. mandat ali pa za kandidate strank, ki se potegujejo za ostalih 36 mandator. Nikakor pa ni dvojne volilne pravice. To bi v praksi tudi pomenilo, da bi bila organizirana manipulacija s pomočjo večinskega naroda onemogočena, saj bi si stranke same sebi škodovala.

Zakaj sta EL in NSKS predložila tudi predlog, ki predvideva za 37. mandat virilista?

Kot prvo varianto smo predlagali, da bi naši ljudje, kot zgoraj povedano, izvolili 37. mandat neposredno. Vendar so večinske stranke dale misliti, da v tem primeru manjšina ne bi bila zastopana v celoti; bil bi zastopan samo tisti del manjšine, ki je za 37. mandat dobil večino. Zato smo začeli razmišljati tudi o virilistu. Virilist bi bil namreč izvoljen preko slovenskega Parlamenta in bi bil tudi vezan na njegove sklepe, ne pa na to ali ono stranko. Podobno, kot mora predsednik dunajskega parlamenta Fischer zastopati ves Parlament in ne samo SPÖ, tako bi moral tudi naš mandat zastopati ves Parlament koroških Slovencev.

Zakaj ni predložil predloga Sosvet, ampak samo nje-



Podpredsednik NSKS mag. Marjan Pipp

govori člani Narodnega sveta?

Rok za podajanje izvedenskega mnenja (Begutachtungsfrist) glede predloga Deželne vlade je bil tako kratak, da ni bilo možno priti do sklepa Sosveta. To se mi zdi zelo škoda. Prepričan sem, da bi se s slovenskimi socialdemokrati dalo priti do konsenza.

In kako sedaj naprej?

Kot prvo bomo predlagali pogovor z Delovno skupnostjo „Avstrijske narodnosti v SPO“ in ZSO; pri ZSO glede manjšinskega mandata prav tako ne vidim nasprotovanj. Nato bomo predlagali skupna pogajanja s strankami na najvišji ravni.

Misliš torej, da se bomo Slovenci le dokopali do skupnega stališča?

Že prej sem poudaril, da je do absolutnega konsenza le majhen korak. Konsenz pričakujem tudi zato, ker se je slovensko prebivalstvo za samostojni manjšinski mandat opredelilo zelo jasno. Tega se moramo zavdati vsi, ki odgovarjamo za politiko. Pa še to: Dokazati moramo, da smo politično zreli. Kajti take možnosti za zakonsko ureditev deželnozborskega zastopstva ne bomo imeli spet tako hitro!

Predsednik EL Andrej Wakounig je včeraj predstavil predlog EL in NSKS o zakonski ureditvi zastopstva v Deželnem zboru.



stopniki NSKS v Sosvetu (dr. Grilc, dr. Apovnik, dr. Zerzer in dr. Vospernik) pa Deželni vladi, Uradu zveznega kanclerja in ostalim članom Sosveta. Predlog EL in NSKS je namreč tudi stališče k predlogu, ki ga je izdelala Koroška deželna vlada.

Kaj predvideva predlog Deželne vlade?

V bistvu nič drugega kot to, da naj bi v prihodnosti imeli volilno pravico tudi 18-letniki in da naj bi imeli znotraj stranke prednost tisti kandidati, ki so dobili dovolj prednostnih glasov (oz. najmanj polovico glasov, ki so potrebni za osnovni mandat).

Nemogoč predlog. „Tak predlog o novem volilnem redu je nemogoč,“ zatrjuje Andrej Wakounig. „V njem zakonska ureditev deželnozborskega zastopstva koroških Slovencev sploh ni predvidena. Vrhu tega je zelo restriktiven, ker nadvse povprečno zapostavlja manjše stranke.“ V tej zvezi je Andrej Wakounig opozoril, da evropska manjšinska zakonodaja zagotavlja narodnim skupnostim parlamentarno zastopstvo.

Na mednarodni ravni zagovarja to

tudi Avstrija. Celo več: na srečanju Konferenca o varnosti in sodelovanju v Evropi (29. 6. 1990 v Kopenhagnu) je Avstrija sama predlagala določilo, po katerem naj bi države zagotovile svojim narodnim manjšinam primerno obliko samouprave in soodločanje oz. zastopstvo v parlamentarnih gremijih. Wakounig: „Avstrijska politika je dvolična — to, kar zahteva zunaj svojih meja, tega doma noče priznati!“

Pripravil
Janko Kulmesch

„Predlog Koroške deželne vlade ne zasluži označbe volilna reforma. Deželna vlada predlaga samo to, kar bi morala nujno storiti iz ustavnopravnih razlogov oz. zaradi spremembe zveznega volilnega reda.“

mag. Rudi Vouk

„Osebnostno dajem prednost prvi varianti predloga EL in NSKS. Naši ljudje lahko izvolijo deželnozborskega poslanca neposredno, Enotni listi pa to zagotavlja nadaljnje nastopanje na deželnozborskih volitvah.“

mag. Rudi Vouk

PISMO IZ ITALIJE



Piše dr. Drago Legiša

zagrešila nepravilnosti v zvezi z novo veleblagovnico na levem bregu Soče. Po sklepu goriškega župana bi morala odstopiti, vendar

v Rimu morali zamenjati dva ministra, ki se je zamajal v samih svojih temeljih. Zato v parlamentu hitijo s preučevanjem in oblikovanjem

Val sodnih preiskav pljusnil tudi v Furlanijo-Julijsko krajino

je bila izvedba sklepa odložena, ker se mu je odločno uprla Slovenska skupnost, ki je prepričana, da njen predstavnik ni zagrešil nobenega kaznivega dejanja. Odstop bi po mnenju SSK pomenil priznanje krivde in torej predčasno obsodbo, kar je v pravni državi nesprejemljivo.

Ne glede na ta primer, ki je gotovo droben, pa drži, da se sodstvo v Italiji zdaj bori proti eni rakastih ran celotnega italijanskega političnega sistema (pred dnevi so

ukrepov, ki naj preprečijo zlom samega demokratičnega sistema in morda celo nepopravljivo škodo v sami demokratični državi ureditvi.

Eden takih ukrepov naj bi bila uvedba večinskega volilnega reda z nekaterimi korekturami v prid manjših političnih skupin.

Nobenih utvar. Slovenci v Italiji smo seveda šibka narodna manjšina v velikem italijanskem morju in si ne delamo nobenih

Čestitke NSKS in EL Petru Venclju

CELOVEC. — Narodni svet koroških Slovencev in Enotna lista sta Petru Venclju čestitala k imenovanju za državnega sekretarja za Slovence po svetu ter za manjšine v Sloveniji. NSKS v izjavi za tisk izraža svoje prepričanje, da se bo z državnim sekretarjem razvijalo dobro sodelovanje, ki bo privedlo tudi k rešitvi aktualnih vprašanj slovenske narodnostne skupnosti na Koroškem. NSKS v čestitki dalje omenja dejavnost Venclja kot ministra za pouk v bivši Peterletovi vladi in s tem v zvezi ugotavlja, da je že takrat imel posluh za težnje koroških Slovencev.

Kritika SPZ. Tajnik SPZ dr. Janko Malle v tiskovni izjavi ostro kritizira odločitev R Slovenije, da je za zamejske Slovence pristojno zunanje ministrstvo. Po dr. Malleju naj bi bil pristojen slovenski parlament, vloga koordinacije v organizacijskem smislu pa naj bi prevzel „poseben strokovni in politično neopredeljen urad na ravni vlade“.

utvar, da bomo tako ali drugače vplivali na nadaljnji razvoj v državi.

Ko pa je že govor o novih volilnih predpisih, bi upravičeno pričakovali, da bo romski parlament ob tej priložnosti uredil tudi vprašanje izvolitve predstavništva naše manjšine v obe osrednji zakonodajni zbornici ter tudi in zlasti v Deželni zbor Furlanije-Julijske krajine. Na osnovi novih, že odobrenih deželnih volilnih predpisov stranka Slovenska skupnost (SSK) namreč ne bo mogla več sama izvoliti svojega deželnega poslanca.

Tudi to vprašanje bi po našem spadal na pogajalsko mizo za Osimo II. Ne bi namreč radi videli, da bi se naša problematika kratkoma prezrla, medtem ko bi pogajalci posvečali največjo pozornost na primer vprašanje odškodnine za nacionalizirano imetje italijanskih prebžnikov iz Istre, kot glasno zdaj zahtevajo nekatere njihove organizacije, da ne omenjamo neofašistov in nacionalistov, katerih zahteve so, glede na trenutno dogajanje na Hrvaškem, podobne zavijanju šakalov, ki vidijo le svoje ozke koristi.



Z leve: dv. sv. dr. Pavle Apovnik, vodja Mohorjeve založbe DI Franc Kattinig in predavatelj Wolf In der Maur.

„Treba je skrbno razlikovati med novim nacionalnim čustvom, ki se poraja tu in tam, in kipečim nacionalizmom. Prvo je razumljivo, drugi je nevaren.“

Wolf In der Maur

Ob izidu četrte knjige iz serije „Kratko in jedrnato“ v slovenskem prevodu je dr. Pavel Apovnik predstavil najnovejšo knjižico z naslovom „Nacionalizem“.

Kratko in jedrnato. V knjižni seriji „Kratko in jedrnato“, katere izdajatelj je Wolf In der Maur, je izšlo že nad 60 naslovov z različnih področij: vera, družboslovje, narava in okolje, zgodovina, literatura itd. Vsaka knjižica obsega približno 100 strani, je poljudnoznanstveno, vsem razumljivo napisana in vsebuje v strnjeni obliki vse, kar naj bi povprečno izobražen človek vedel o tisti tematiki. Posebno priljubljene so pri mladini, kot darilca ali kar za osebno znanstveno knjižnico. Dr. Pavle Apovnik skrbi za izid slovenskih prevodov in pri Mohorjevi založbi so v slovenščini izšle že knjige o Mozartu, o praznoverju in o ekologiji. Zadnje, o nacionalizmu, je mojstrsko prevedel dr. France Vrbinc; v zadnjem poglavju upošteva tudi najnovejši tragični razvoj nacionalnih trenj v jugovzhodni Evropi.

Znani publicist Wolf In der Maur je na na privlačen način, a zelo zaskrbljeno prikazal zgodovino in razvoj nacionalizma v Evropi. Sodobni pojem „narodnost“ vsebuje demokratične, socialne in politične elemente. Cilj in smisel naj bi bilo človeka osvoboditi, uresničiti, potrditi. V resnici se je zadnja leta stari in novi nacionalizem znova razplamtel in kot požar uničuje nedolžne ljudi, ker se hoče en narod uveljaviti na račun drugih narodov. Ideološki pritisk je po vojni na Vzhodu sicer

Nacionalizem in (ali) narodna zavest

Mohorjeva založba je v sredo, 24. februarja, vabila na predavanje o temi: „Posledice nacionalizma v Vzhodni in Jugovzhodni Evropi“. Zbralo se je kar lepo število poslušalcev, okrog petdeset, med njimi poleg službeno prisotnih še pičlih pet Slovencev. Pa bi človek mislil, da je predavatelj dovolj imeniten (Wolf In der Maur) in tema (narodnost) za narodno skupnost izredno zanimiva.

■ *Piše Alojz Angerer*

zatrli vsak narodnostni razvoj. Po razpadu socialističnega sistema pa je zamrl še zadnji optimizem, da je mogoče nacionalna vprašanja reševati na miren način.

Jugoslovanska nacija se ni oblikovala, izkušeni publicisti napovedujejo še bolj grozovite osebne in politične obračune v naslednjih desetletjih. Splahnele vizije preteklosti, pa tudi prazne iluzije o enotni, narodno poenoteni Evropi, kot nam kažejo razna gibanja o samoodločanju narodnih manjšin (Flamci, Baski, Korzičani, Normani in drugi).

Slovenija je ubrala svojo pot v samostojnost in evropsko integracijo na videz bolj mirno in realistično. Ampak tudi tam se je proti pričakovanju pojavilo nacionalistično gibanje, ki ogroža razvoj zdrave narodne zavesti.

V živahni razpravi se je gospod In der Maur potrudil odgovarjati na vedno ista vprašanja: Kako bo šlo naprej? Kaj nas še čaka?

In kljub odlični obveščeni avtorja o vsem aktualnem dogajanju je obvladal pesimizem. Bolj so se vprašanja bližala slovenski ali koroški problematiki, manj je bilo odgovorov.

Odprta vprašanja. Morda zna odgovoriti kateri izmed slovenskih kulturnikov na naslednja vprašanja, ki so ostala brez rešitve:

1. Razčistiti je potrebno pojme, ki so se v zgodovini, zlasti v našem stoletju, močno spremenili, kot so nacija, narod, ljudstvo, nacionalizem, narodnost, narodna zavest. Je to že nacionalizem, če išče narodna skupnost svojo identiteto?

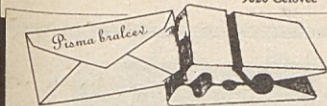
2. Če želi kdo obdržati svojo narodno identiteto oziroma okre-

piti narodno zavest svojim rojakom: kaj označuje narod – izvor, zgodovina, jezik, kultura ali miselnost kot sad pripadnosti določnemu ljudstvu?

3. Kaj je cilj integracijskega stremljenja v multikulturno evropsko enotnost? Se bodo morali narodi izenačiti, prilagoditi, celo skriti ali smejo prispevati svojo značilnost kot obogatitev v družbi evropskih narodov?

Odgovor nocojšnjega predavanja: Premagati je treba nacionalizem, okrepiti zdravo narodno zavest.

„Treba je skrbno razlikovati med novim nacionalnim čustvom, ki se poraja tu in tam, in kipečim nacionalizmom. Prvo je razumljivo, drugi je nevaren. Opustitev zamisli o nacionalni državi še ne pomeni, da se je potrebno odpovedati tudi državnosti in narodni ideji.“



Dvojezična brošura o krajevnem razvoju Škocjana

12. 2. 1993 je Nt objavil geografsko karto z legendo iz dvojezične brošure o zasnovi krajevnega razvoja za Škocijan. Bralci so se verjetno zgrozili nad napakami v slovenščini (e-ji namesto c-jev, izpuščene ali dodane črke) in nemara sumijo, da je z njimi prežeto vse slovensko besedilo. Ker se v brošuri pojavlja tudi ime prevajalca, se pravi moje, bi želel na kratko razložiti, kako je do tega spodrsnjaja prišlo. Celotno slovensko besedilo sem avtorjem publikacije oddal na disketi. Z izjemo štirih legend, ki sem jih že poldrugi mesec pred ostalim prevodom posredoval po telefaksu, da se vključijo v grafične prikaze. Ker me ni nihče poklical po telefonu, sem bil prepričan, da je besedilo berljivo in s prepisovanjem ni težav. Tik preden se je brošura tiskala, sem "dokončno" slovensko besedilo ponovno dobil v pregled. V njem ni bilo legend, tako da sem izhajal iz tega, da jih v brošuri ne bo oz. da iz prostorskih razlogov pač ne bodo dvojezične. Šele ko sem imel v rokah občinski časopis Škocijana, sem videl, kaj se je zgodilo. Vključili so jih v zadnjem trenutku, ne da bi me prosili, da jih pregledam. Avtorji publikacije so si vztrajno prizadevali za dvojezičnost brošure. Splet nesrečnih okoliščin tudi drugod lahko privede do kakšnega zapleta. Brošura ima 15 velikih strani. Legende, ki resda nekoliko kvarijo celoten vtis, pokrivajo le drobcen delež. Upam, da novinar za objavo v NT ni iz škodoželjnosti ali zlonamernosti izbral ravno tega drobca.

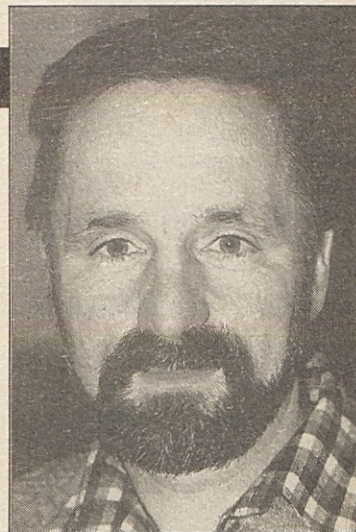
mag. Franc Mandelc,
Graz

Nadaljnja
pisma bralcev
na strani 10

Gost v Našem tedniku

Mihi Schellander

„Ljudje imajo
danes prema-
lo smisla za
družabnost!“



Mizarski mojster Mihi Schellander pogreša pri ljudeh smisel za družabnost. Vzrok temu vidi v vse večjem lagodju mladine, ki najraje sedi pred televizijo. Zato piše igre ter skuša kot igralec in režiser s pristnimi igrami domačine navdušiti za kulturno dejavnost.

Z Mihijem Schellandrom se je pogovarjala Heidi Stingler.

IME: Mihi Schellander

POKLIC: samostojni mizar

STAROST: 45 let

DOMA: v Podgradu pri Bilčovsu

LASTNOST, KATERO NAJBOLJ

CENI: zgovornost ljudi

NE MARA: televizije

NAJLJUBŠI KONJČEK: šah, balankanje, petje, igre

NAJBOLJ SE BOJI: nemira, pregnanstva, vojne

Mihi Schellander, pd. Krušec, je letos praznoval 30 - letnico mizarstva. Zadnjih 17 let vodi samostojno mizarstvo podjetje v Podgradu pri Bilčovsu. Ker je sam izredno povezan z naravo, še posebno rad izdeluje pohištvo iz polnega lesa, kar ljudje danes spet vse bolj cenijo. Ob 30 - letnem poklicnem jubileju je Bilčovčane razveselil z razstavo mizarskih izdelkov v avli Ljudske šole. V glavnem so bile to balanke iz vseh vrst domačega lesa. S tem priljubljeni mizar ni hotel poudariti le svoje povezanosti z lesom; jasno je bila s tem izražena tudi želja, da bi ljudje spet vse bolj posvečali svoj prosti čas družabnim igram. To ima tudi svojo filozofijo.

Mihi Schellander opaža, da se ljudje danes žal skoraj ne znajo več pogovarjati in da imajo vedno manj smisla za prijateljska srečanja, za družabnost in za podobno. Vzrok vidi v tem,

da se ljudje vse bolj predajajo udobju in tako raje sedijo doma pred televizijo, kjer sledijo programu, za katerega jim ni treba nič prispevati.

Sploh pa Mihi Schellander pogreša več slovenskih oddaj in zato ne vidi vzroka, da bi svoj prosti čas prebil pred televizorjem. Moti ga ne le, da Avstrijska televizija slovensko narodno skupnost upošteva zelo mačehovsko, ampak tudi to, da ni možen sprejem ljubljanskega televizijskega sporeda, ker ni pretvornika.

Vse to je po mnenju Mihija Schellandra politična zadeva, namreč, naj bi ljudje čim manj slišali slovensko besedo.

V politične zadeva pa se bilčovški mizar pravzaprav noče preveč mešati. Tudi v slovenski narodni skupnosti je že skoraj toliko mnenj kot ljudi. Različna gledanja so vsekakor pozitivna, vendar v politiki včasih sploh ni več kulture. Mihija Schellandra moti, da so največkrat v ospredju strankarski interesi, interesi posameznika pa nimajo več nobene teže.

Da bi naš gost spregovoril o politiki Občine, v kateri živi, ga ni navduševalo. Na kratko ugotavlja, da se je v zadnjih desetletjih v Bilčovsu še ohranila slovenska beseda; marsikaj pa se ni uredilo tako, kot bi bilo potrebno. Vsekakor pa trenutno izgleda, da bo prišlo do pozitivnih premikov, kot na primer pri reševanju vprašanja glede postavitve krajevnih napisov in

kažipotov. Vse drugo pa raje pove bilčovškimi politikom osebno, ne pa prek časopisa, ker se boji, da bi kdo vzel preveč osebno in bi bil užaljen.

Mihija Schellandra domačini poznajo predvsem kot navdušenega pevca, igralca in režiserja. Tako je že večkrat napisal kakšno pustno igro v slovenskem narečju in tako navdušil Bilčovčane. Za narečje se je odločil zato, ker je prepričan, da je na ta način mnogo lažje nagovoriti tudi ljudi, ki morda niso več tako zavedni. Potrebno pa je tudi ugotoviti, da mu je s tem uspelo pridobiti igralce, ki že desetletja dolgo niso več stali na odru, ali pa so se celo prvič v svojem življenju postavili na odrske deske. Takih dejavnosti je žal vedno manj in tudi Mihi Schellander za letošnji pust zaradi številnih obveznosti v mizarskem podjetju ni mogel pripraviti nobene igre.

Obljubil pa je, da jo bo spet napisal za prihodnje leto. Sam pravi, da bi se najraje posvetil le še igranju in petju, če bi se dalo od tega živeti. Od nekdaj si je želel, da bi postal filmski igralec, vendar za to, žal, nikoli ni bilo pogojev.

„Želel sem
postati filmski
igralec, pa žal
nikoli ni bilo za
to pogojev!“

Mihi Schellander

Saj ni res . . .

Dragi bralci, to ni nikakršna predpustna šala, pa tudi prvo-aprilska potegavščina ne (do tja je še dolgo), temveč gola resnica, tako gola, kot je gol novorojenček, ko priveka na svet. Pojavila pa se je v poštnih nabiralnikih stanovalcev ulice Moše Pijade 17 v Mariboru. Ja, ja, kdor zna, pa zna . . .

wichtig – wichtig – wichtig

Bieten ehrgeizigen Personen in Slovenien lukrative Einkommensmöglichkeiten.

(Haupt- od. nebenberuflich)

Bei Interesse schriftliche Bewerbung, wenn möglich in deutsch an:

Vertrieb- u. Beratung

H. u. J. KREN

Sulz 128

A-8321 St. Margarethen a. d. R. Österreich

Nudimo častihlepne osebe v Sloveniji ugodne Možnost za dohodki. (Pravo delo ali postranska zapolitev)

Pri zanimiv pismen potegovate se za, ako mogoč po nemški na:

Vertrieb u. Beratung

H. u. J. KREN

Sulz 128

A-8321 St. Margarethen a. d. R. Österreich

wichtig – wichtig – wichtig

PA JE !

Se že namesto vas začudila, naježila in nasmejala

Anita Hudl

ČESTITAMO

Pred kratkim sta obhajala 25-letnico poroke **Kristl in Cili Užnik**, po domače Travnikova s Srednjega Kota v Selah. Vse najboljše in še mnogo veselih in srečnih skupnih let!

Sledeči člani cerkvenega zbora Št. Jakob obhajajo osebne praznike: **Folti, Rožca, Martin, Franci in Pepca**. Ostali člani cerkvenega zbora in uredništvo NT iskreno čestitajo!

V Selah so obhajali osebne praznike: **Katarina Hribernik** v Grabnu, **Mici Oraže** na Kotu ter **Folti Dovjak**, po domače Male. Vsem iskreno čestitamo ter kličemo še na mnoga zdrava in zadovoljna leta!

V Lepeni pri Železni Kapli je obhajala te dni rojstni dan **Mici Kuhar**. Ob tem osebnem jubileju iskreno čestitamo ter želimo trdnega zdravja, osebnega zadovoljstva in božjega blagoslova!

Rojstni dan slavi tudi **Mici Ojster** na Obirskem. Vse najboljše, zlasti trdnega zdravja in osebnega zadovoljstva!

25-obljetnico življenja obhajata **Edit in Johann Jug** iz Sel. Iskreno čestitamo ter želimo še naprej mnogo medsebojne sreče in razumevanja! Čestitki se pridružuje tudi EL Sele.

V Šmarjeti nad Pliberkom praznuje rojstni dan **Friedrich Petrač**. Ob tem osebnem prazniku iskreno čestitamo ter želimo trdnega zdravja in mnogo sreče pri lovu!

Društvo upokojencev Št. Jakob čestita za osebni praznik **Kristlno Leitschacherju** iz Kotmarje vasi in Micij Klemenjak iz Šentožbalta. Čestitkam se pridružuje tudi uredništvo Našega tednika.

Letos praznujejo Pédroni iz Doba pri Pliberku skupno 200-letnico rojstva. To so: **Herbert Enzi, Jozej Opetnik, Jozej Krasnik, Franc Kuežnik** in **Lojze Messner**. Ob tem jubileju vsem slavljencem iskreno čestitamo ter kličemo še na mnoga zdrava in zadovoljna leta!

V društvu upokojencev Podjuna obhajata osebni praznik **Albertina Smolnik** iz Stare vasi in **Margareta Karner** iz Dobrle vasi. Ostali člani društva upokojencev Podjuna ter uredništvo Našega tednika iskreno čestitajo!



V nedeljo, 28. svečana, obhajata 84-letnico gospod **Jože Wakounig**, pd. Kovačev oče iz Mlinč v Podjuni. Zvestemu bralcu Našega tednika želimo vse najboljše. Na mnoga zdrava leta!

V Celovcu praznuje rojstni dan **Ana Kert**. Tudi njej želimo vse najboljše ter kličemo še na mnoga zdrava in zadovoljna leta!

Naslednje voščilo velja **Heli Korpitsch** iz Kršne vasi, ki je obhajala preteklo soboto rojstni dan. Vse najboljše in še na mnoga leta!

30. rojstni dan slavi **Andrej Lampichler**, nameščeneec doma v Tinjah. Sodelavci katoliškega doma prosvete v Tinjah mu ob tej priložnosti iskreno čestitajo ter želijo vse najboljše, zdravja in veliko družinskega veselja! Čestitkam se pridružuje tudi uredništvo NT.

70-letnico življenja obhaja **Rozina Apovnik** z Blata pri Pliberku. Ob tem visokem življenjskem jubileju iskreno čestitamo ter želimo trdnega zdravja in tihe sreče!

Jutri praznuje rojstni dan **Franc Valeško**, po domače Maček iz Pliberka. Prav srčno čestitamo ter mu želimo vse najboljše, zlasti izpolnitev vseh skritih želja! Čestitkam se pridružujejo tudi NSKS, EL in SJK.

V soboto, 27. 2. 1993, obhajata 70-letnico **Joza Kaiser** iz Šentkandolfa pri Kotmari vasi. Želimo mu vse najboljše in mu kličemo na mnoga leta. Zadnji ponedeljek je obhajal svojo 71-letnico **Kristl Lajčahar**, kotmirški Marinjak. Želimo mu vse najboljše. Čestitkam se pridružujeta tudi SPD Gorjanci in Enotna lista Kotmara vas.

ČESTITKA TEDNA

Stanko Olip – 40-letnik

Simpatični duhovnik Stanko Olip praznuje te dni svojo 40-letnico. Prihaja iz znane Olipove družine v Selah, iz katere izhajata še dva duhovnika. Stanko se je po maturi na Slovenski gimnaziji najprej zaposlil in se šele nato odločil za duhovniško službo. Kot diakon in kaplan je najprej skrbel za duše v Št. Jakobu in v Šmihelu, sedaj pa oskrbuje dvojezično faro v Štebnu na Zilji.

Prijubljenega duhovnika tam ceni staro in mlado. Stanko Olip se s posebno vne- mo posveča mladinskemu delu in se trudi za dobro sožitje med pripadniki obeh narodnostnih skupnosti v svoji fari.

Mlademu, prizadevnemu duhovniku želimo ob okroglem življenjskem jubileju vse najboljše, izpolnitev osebnih želja in obilo božjega blagoslova!



KIS in
PUAK

Tečaj za biološko kmetovanje

univ. prof. dr. Alfred Haiger
(univ. za agrikulturo, Dunaj)

ES IN KMETJE:

Ali je ekološko kmetovanje rešitev?

petek, 5. marec, 19.30

gostilna LOSER, Šmihel/Pliberk
Vsebinska in potek seminarjev:

SEMINAR 1:

petek, 5. marec, 19.30,

gostilna LOSER, Šmihel/Pliberk
univ. prof. dr. Alfred HAIGER,
(BOKU Dunaj):

sobota, 6. marec, 9.–15.30

gostilna JUENNA,
Čepiče, Globasnica

9.–12.00: Zakaj sem se odločil
za bio-kmetovanje?

(Izkušnje v praksi)

(Plodnost tal in problemi plevla)

13.–15.30: 1. delovna skupina:
„Osat in kislica“ (njive in zelene površine)

2. delovna skupina: „Proso in

amarant“ (koruza in zelenjava)

Referenta: R. LÖSCHENKOHL,
(Predsednik zveze bioloških kmetov,
Koroška)

(Bio-kmet, St. Salvator/Metnitztal)

SEMINAR 2:

petek, 19. marec, 19.30

dipl. inž. W. PIRKLHUBER (info-
servis za bio-kmete)

Kaj pomeni v biološkem kmeto-
vanju „kvaliteta“?

sobota, 20. marec, 9.–15.30

9.–12.00: Kakovost svinjskega
mesa (svinjine): „Speckmühle“ –
štajerski projekt za rejo bio-(svinj)
prašičev

13.–15.30. Kakovost mleka, žita
in zelenjave

Referenta:

Rudolf LÖSCHENKOHL,
dipl. inž. W. PIRKLHUBER

(Info-servis za bio-kmete)

petek in sobota: gostilna

JUENNA, Čepiče, Globasnica

SEMINAR 3:

petek, 2. april, 19.30

mag. Herbert ALLERSDORFER,
(Zvezna organizacija bioloških
kmetov Avstrije)

Trženje pri biološkem kmeto-
vanju

sobota, 3. april, 9.–15.30

9.–12.00 „Predelava in
ustvarjanje vrednosti pri
bio-proizvodih“

Tržne strategije

13.–15.30: Delovni krožek na te-
mo: „Kako ustvarim tržno stra-
tegijsko?“

Referenta: inž. Hans LASTIN,
(Kmetijska zbornica Koroška)

inž. A. TRAGLER (Schlierbach)

petek in sobota: gostilna

JUENNA, Čepiče, Globasnica

Obirsko: Ena žalostna in dve veseli

Z Obirskega se že dalj časa nismo oglasili, kar pa ne pomeni, da se pri nas nič ne dogaja.

Pust. Prejšnjo soboto smo tudi pri nas na Obirskem pridno obhajali Pusta. Organizacija pustne prireditve je bila, kot že v prejšnjih letih, v rokah domačega društva SPD „Valentin Polanšek“.

Na sporedu ni bilo samo rajanje: udeleženci so bili povabljeni, da se po možnosti v polnem številu udeležijo tudi pustovanja v maskah. In res, večina se je vabilu odzvala, najlepše maske pa so nagradili. Vse prve tri nagrade je prejela Pegrinova družina z Obirskega.

Na tem mestu ji iskreno čestitamo! Prav tako pa veljajo naše iskrene čestitke tudi vsem drugim nagrajencem in nenagrajencem; za to, da so bili pripravljeni sodelovati, so si zaslužili posebno nagrado! Posebno zahvalo pa si je zaslužil domači ansambel Trio Pavlič, katerega muziciranje je navdušilo mlado in staro.

Koncert. Zelo uspešen je bil tudi koncert ansambla „Korenika“, Okteta „Suha“ in Kvarteta bratov Smrtnik (13. februarja 1993). To je bila pravzaprav ponovitev jubilejnega koncerta „Korenike“; kot smo poročali, so lani ob 10-letnici „Korenike“ iste tri skupine priredile v Šmihelu nadvse lepo jubilejno prireditev.

Tudi na Obirskem je bila prireditev zelo veličastna. Slavljenec je v Kovačevi dvorani, ki so jo domačini napolnili do zadnjega kotička, pozdravil član občinskega predstojništva Franc-Jozef Smrtnik. Eden od razlogov, da je prišlo do tega koncerta, pa je bil, da trije člani „Korenike“, ki sicer velja za šmihelski ansambel, – Albert Šorli, Franc Vejnig in Helga Dobeitz – prihajajo iz kapliške občine.

Žalostna vest. Na žalost pa so se v pustnem času oglasili tudi mrtvaški zvonovi. Pred nedavnim smo se za vedno poslovili od Mlinarjevega Hanzeja – Johanna Pavliča. Umril je težko bolan pri sestri Hermini na Plaznici, v 61. letu starosti. Poznali smo ga kot nadvse pridnega gozdnega delavca; bil je po naravi miren in zadovoljen.

Svoje zadnje zemeljsko ležišče je našel na domačem pokopališču. Pogrebne obrede in mašo zadušnico je opravil župnik Tomaž Holmar, s pesmijo pa so se od njega poslovili cerkveni pevci.

Naj se Mlinarjev Hanza mirno odpočije od vseh zemeljskih bolečin! Njegovim žalujočim sorodnikom izrekamo iskreno sožalje.

-Kuj-

Srednji Kot: Slovo od Dovjakove Zofi

Pred nekaj tedni smo se za vedno poslovili od Dovjakove Zofi. Umrila je 11. 1. 1993 v 63. letu starosti.

Rajna izvira iz znane Kuharjeve družine v Lepeni in je že kot otrok občutila nacistične grozote. Tako je npr. po begu svoje mame Helene v partizane prevzela skrb za 7-letnega brata Miha in 14 mesecev mlado sestro Bredo.

Po vojni se je Zofi šolala v Ljubljani in zaključila učiteljske. V tem času je tudi spoznala dipl. inž. Petra Dovjaka; ker na Koroškem po vojni nista dobila službe, ju je pot vodila v zgornjeavstrijsko mesto Vöcklabruck. Tam se je rajna kot socialdemokratka javno udeleževala za razvoj svoje druge domovine.

Pred nekaj leti pa sta se z možem vrnila in si lepo preuredila

moževo rojstno hišo. Vendar rajni ni bilo usojeno, da bi še več let uživala skupno s soprogom Petrom upokojitev.

Velika množica žalnih gostov – tudi iz Zgornje Avstrije – ji je izkazala zadnjo čast. Pogrebne obrede sta opravila domači župnik Mirko Rakovnik in njegov kapelški sobrat Poldej Zunder, domači pevci so ji v slovo zapeli žalostinke; ob odprtem grobu je spregovorila tudi dr. Maja Haderlap in z lepimi besedami predstavila lik rajne.

Vdovcu Petru, otrokom Steli, Petru in Emanuelu ter vsem drugim sorodnikom izrekamo naše iskreno sožalje.

Zanimiv uvod v retoriko

Dandanes le še malokdo obvladuje znanje govorjenja v prvotnem pomenu besede. Ta večina pa ni koristna samo kot takšna, temveč izoblikuje tudi osebnost človeka in daje prednosti v občevarstvu z javnostjo.

Krog osmih študentk, študentov in drugih je od petka do nedelje v penzionu Gabriel v Lešah pri Št. Jakobu spoznaval govorništvo – retoriko.

Tečaj je organiziral **Klub slovenskih študentk in študentov v Celovcu**, vodil pa ga je, proti napovedi, prof. Jože Faganel, učitelj slovenščine in francoščine v Ljubljani ter lektor na tržaškem gledališču.

S svojim znanjem na področju retorike je prof. Faganel popeljal udeležence v izjemno zanimiv svet govorništva. Teoretični podstavi govorov (npr. priprava in sestava govora, o govorništvo nasploh) je sledilo praktično poskušanje (zlasti interpretativno branje govorov, nastop govornika idr.).

Udeleženci niso obžalovali prisostvovanja, ker je bila predstavljena tematika v vseh pogledih izredno zanimiva, razen tega je majhna skupina omogočila plodovito delo v veselem vzdušju.

Zaradi tako dobre izkušnje obetavnega vadenja bo Klub v doglednem času najbrž poskrbel za nadaljevanje tečaja. Kdaj in kje, pa še ni odločeno.

Nenazadnje se Klub zahvaljuje vodji tečaja prof. Faganelu za zanimivo predavanje in potrpežljivost ter gospe Gabriel za njen trud, da so se tečajniki tudi drugače dobro počutili.

ADKE

na kratko

Odstavitelj županov

Koroški deželni zbor je spremenil Splošni občinski red glede odstavitev županov. Nova ureditev predvideva, da župana, ki je bil izvoljen direktno od prebivalstva, lahko odstavi le prebivalstvo samo.

Zato pa je potrebno, da se občinski svet z 2/3 večino (v navzočnosti vsaj 3/4 mandatarjev) odloči za ljudsko glasovanje.

Doslej je veljala ureditev, da župana lahko odvoli občinski svet z 2/3 večino.

Djekše: za jubilej nov občinski urad

Na Djekšah nameravajo za jubilej - 1100-letnico - zgraditi nov občinski urad, ki bo stal nad 10 mio. šilingov.

Ljudska iniciativa pa zahteva, naj denar investirajo v turistično infrastrukturo in s tem okrepijo slabo gospodarstvo v občini, ki trpi zaradi močnega odseljevanja. Predvsem mladina ne ostaja več v domačem kraju.

Pliberk: končno vodovod tudi za Vogrče in Replje

Suša lani poleti je izsušila Vogrčanom in Repljanom kopalnice in kuhinje. Zdaj se bodo lahko „odžejali“. Občina bo 1. aprila pričela z gradnjo občinskega vodovoda.

Poroča Silvo Kumer

Soglasno so pliberški občinski možje glasovali za gradnjo vodovoda od Zalibiča (občina Bistrica) na Vogrško goro, kjer bo zgrajen zbirnik (Hochbehälter - 250 m³), iz katerega bodo dobile vodo Replje, Rute, Rinkole in Vogrče.

Gradnja vodovoda v Vogrče bo stala 16 mio. šilingov, celotni stroški za vodno oskrbo v občini (nakup vrelcev, zemljišča itd.) pa celih 41 mio. šilingov, pri čemer so 4 mio. šilingov sploh še odprti. Finančni referent Fera je prepričan, da bo odprto vsoto kreditiral Fond za vodno gospodarstvo.

Vodni referent ek. sv. Fric Kumer (EL) je odločitev za gradnjo zelo pozdravil, ker je bila to velika želja in potreba prebivalcev. Kumer: „Z gradnjo je treba hitro začeti, ker ljudje že težko čakajo in vsi vemo, da je potreba velika.“ Z gradnjo bodo pričeli 1. aprila 1993, zaključili

pa naj bi jo leto pozneje, 1. aprila 1994.

Relativno visoke stroške je kritiziral Alfred Meklin (VP), ki pa je bil sicer za gradnjo. Meklin: „V Dobo smo zgradili vaški vodovod, ki je primerljiv s tem v Vogrčah za 4 mio. šilingov. Ogromna pa je razlika v stroških. Pri Vogrškem projektu dobi samo arhitekt Kronawetter za projektiranje toliko, kot je v Dobo stal celotni projekt.“

Visoki stroški pa so menda odvisni od strogih predpisov Fonda za vodno gospodarstvo; vrhu tega je vodovod načrtovan zelo razkošno. Prvotno je bil namreč namenjen tudi oskrbi Velikovca, kjer pa so si medtem premislili in hočejo zgraditi vodovod preko bistriške občine.

Obvezna priključitev!

Ker so stroški za vodovod relativno visoki, so se pliberški mandatarji izrekli, da se bodo

morala vsa gospodinjstva priključiti na občinski vodovod; tako računajo s 160 novimi priključki.

Različnega mnenja so si bili mandatarji glede vprašanja sprememb namembnosti nekega zemljišča v Rinkolah, ki ima sicer asfaltirano cesto, v načrtu krajevnega in razvojnega načrta pa ni bila predvidena kot gradbena parcela.

Zaradi tega sta župan mag. Grilc in VP hotela odložiti točko z dnevnega reda. Z glasovi SP in EL pa je bila sprememba namembnosti sprejeta, predvsem še zato, ker se želi na zemljišču naseliti arhitekturni biro, ki naj bi nudil 3 do 4 delovna mesta.

Kaj je z industrijskim parkom?

Jurij Mandl (EL) je zahteval, naj postane Občina končno aktivna glede inustrijskega parka Pliberk. Prvi pogovori o tem bodo stekli ta ponedeljek.

Kmalu konec za praznike v šotorih?

Nad 300 praznikov v šotorih je bilo preteklo leto na Koroškem. Z dobičkom si gasilska in druga društva financirajo večji del svojega delovanja. Novi obrtni zakon bo take praznike zelo otežil.

Gostilničarjem so bili prazniki vedno trn v peti, saj so jim poleti odvzeli lepo število gostov. 1. junija 1993 stopi v veljavo nov obrtni zakon; doselj je lahko praktično

vsak kjerkoli postavil šotor in avtomobile. Novi zakon pa ima jasne predpise: šotor je možno postaviti le na zemljiščih, ki so za to namenjena in ki imajo tudi ustrezno

namembnost (Widmung: Festgelände). Vrhu tega bo potrebno izpolniti tudi vse pogoje, ki so na primer naloženi javnim parkiriščem; bolj ostri so tudi predpisi

glede higijene in pospravljanja odpadkov.

Najbolj prizadeta bodo gotovo gasilska in športna društva, če ne bodo občinski sveti in župani pravočasno poskrbeli za to, da bo v vsaki občini na voljo ustrezno zemljišče za postavljanje šotorov.

mnenja * mnjenja * mnenja * mnjenja * mnenja * mnjenja * mnenja * mnjenja * mnenja * mnjenja * mnenja *

Lojze Gregorič, Športni klub Globasnica:

„Za športne klube bi takšen zakon lahko imel velike posledice. Milsim, da ne bo enostavno spremeniti namembnosti travnikov v ustrezno zahtevane parcele. Tudi kar se tiče parkirišč blizu šotorov bo velik problem.“

Ta zakon dejansko lahko pomeni konec za mnoge plese v šotorih.

Toda potem se zastavlja vprašanje, od česa bomo živeli?“

Deželni gasilski komandant Adolf Oberlercher:

„Naša gasilska društva bodo imela letno 20 do 30 mio. šilingov izgube. To pomeni, da bodo te izgube morale kriti Občine ali pa Dežela, sicer si gasilska društva ne bodo mogla več dovoliti nakupov novih strojev.“

Lojze Opetnik, SK Aich/Dob:

„Kar se tiče Doba ne pričakujem večjih težav, ker stoji šotor pred gasilskim domom in imamo tam sanitarne naprave. V primeru, da bi tega ne imeli, bi to gotovo pomenilo konec praznika v šotoru in s tem izgubo velikega dela naših dohodkov. Podobno bodo gotovo mislili tudi drugi športni klubi.“

Jurij Mandl, MoPZ Kralj Matjaž:

„Z velikimi črkami lahko zapišete, da je to KATASTROFA. Če bodo vse to uresničili, to pomeni konec tradicionalnega libuškega žeganja na prostem.“

Štefan Visotschnig, DSG Vogrče:

„Dokler smo v bližini šole, ne vidim problemov, ki pa bodo gotovo prišli, če bodo sledile stroge kontrole.“

Post za telesno in duševno obnovo

Se boste tudi vi postili v postnem času? Se boste dosledno držali prostovoljne odpovedi hrani in pijači. Sodobni post pa dobiva nove oblike in se ne osredotoča več samo ne prepoved jedi mesa.

Pripravil Silvo Kumer

Post pomeni prostovoljno omejitve hrane (predvsem mesa) in pijače - v današnjem času še posebno alkoholne. 40-dnevni post naj bi bil priprava na Kristusovo vstajenje za veliko noč. Post poznajo tudi v drugih verah. Tako imajo npr. muslimani postni mesec ramadan, v katerem od sončnega vzhoda do sončnega zahoda ne jedo in ne pijejo.

Medicina pozna postne kure kot terapijo za zdravljenje telesa in duše. V sodobni medicini je znano, da začne telo - če se človek posti - uporabljati rezerve, ki si jih je v teku

časa naložilo. Med njimi so tudi snovi, ki jih telo ne potrebuje nujno. Tako se na naravni način očisti. Pri tem niti ni nujen popoln post, zadostuje tudi že zmerna hrana.

Postne kure naj bi pomagale pri zdravljenju različnih bolezni predvsem tistih, ki so nastale zaradi napačne prehrane. Takim ljudem pomaga postna kura, ki jo lahko izvedejo večkrat letno, najbolj koristne pa naj bi bile v vigrednem času.

Danes so široko znane nove postene kure, kot na primer 40-dnevni post brez cigaret, ali pa

40-dnevni post brez alkohola. Katoliška mladina zdaj že vsako leto tradicionalno poziva mladino k sodelovanju pri akciji „Dobra volja - brez alkohola“, katere se vsako leto udeleži precejšnje število mladine in tudi odraslih.

O drugih, bolj intenzivnih kurah pa so mišljenja deljena. Nekateri zdravniki jih načelno odklanjajo, na splošno pa priporočajo, naj bi bile resnejše kure izvedene le pod nadzorstvom zdravnika.

Tatjana Angerer je o tem vprašanju že mnogo predavala in o svojih izkušnjah na kratko poroča v Našem tedniku (glej spodaj).

začetek pomladi, kar se sklada z našim načinom življenja.

Življenje pozimi si ljudje namreč olajšamo s tem, da si zakurimo bivališča, da se toplo oblečemo in da jemo več kakor poleti. Tako zimo udobno, vendar nezdravo preživimo. Porušimo namreč naravni potek presnavljanja, zato se prek zime v našem telesu nakopičijo škodljivi

začimbe (paprika, poper).

2. Izključimo živila, ki dvigajo količino sečne kisline v telesu (pikantni siri, meso in jajca)

3. Jemo več zelenjave in sadja, kislega zelja, kislega mleka, jogurta in kisle repe.

4. Pijemo čim več zeliščnih čajev, ki pospešujejo odplakovanje (npr. iz koprive, regratove

Post z mojega vzornega kota

ločno za, vendar s pridržkom, da mora biti post naraven, ker je le tak za človeški organizem neškodljiv.

Pravilnega razumevanja posta se preprosto naučimo iz narave, saj je postni čas vgrajen vanjo. To je zima. Zimsko pomanjkanje omogoča bitjem, ki živijo v naravi, temeljito očiščenje organizma, kar je zdrava priprava na aktivno življenje, ki se prične spomladi.

Ljudje smo postni čas premaknili na konec zime, oz. na

ve snovi in zato smo proti pomladi manj odporni proti boleznim in bolj občutljivi za vremenske spremembe. Pravtako je značilna za ta čas pomaldanska utrujenost. To so znaki, ki nas opozarjajo, da je potrebno telo očistiti, da je potrebno iz njega odplakniti škodljive snovi.

To najbolje napravimo z naravnim postom, pri katerem se moramo držati naslednjih pravil:

1. Iz prehrane izključimo vsa poživila (alkohol, tobak, prava kava, črni čaj, čokolada) in ostre

korenine, brezovega listja, vodne kreše, cvetov črnega trna)

5. Skušamo vsaj tri tedne jesti čim manj, vendar tako mešano hrano, da dobimo vse potrebne snovi.

6. Ne smemo pretiravati; to pomeni, da vse leto zmerno jemo in se potem ob postu lahko

Avtorica članka je biloginja in avtorica različnih knjig in publikacij, kot npr. „Vsak dan zdravilne rastline“ in „Koledar biološkega vrtnarjenja“

Se boste postili?



Amalia Valeško

tajnica, Pliberk:
V preteklih dveh letih sem se držala 40-dnevnega posta. Potrebno je veliko osebne discipline, ki pa se gotovo splača, saj se človek telesno in duševno počuti znatno bolje.



Bernard Sadovnik

tajnik Športne zveze, Globasnica:

Od začetka akcije „Dobra volja - brez alkohola“ se držim vsa leta 40-dnevnega posta, v katerem jem tudi 1/2 manj mesa. Rezultat: za veliko noč 10 kg nižja telesna teža, kar je zelo razveseljivo.



Dr. Roland Grilc

odvetnik, Celovec: *Mislím, da je post nekaj zelo koristnega in zdravega. S postom pa ni treba ravno čakati na postni čas. Bolj pametno je, če človek vse leto živi zmerneje, tako da potem ni potrebna radikalna postna kura.*



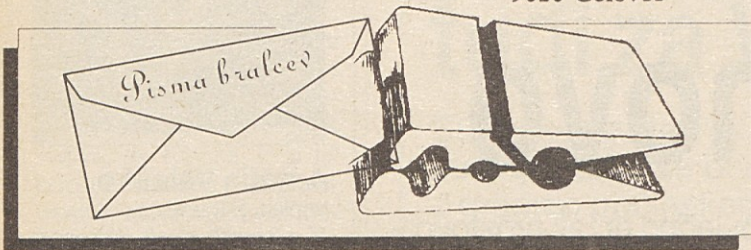
Janez Hudl, globaški podžupan: *Jaz se ne bom postil, ker to ne pomaga. Potrebno je živeti vedno enako zmerno, tako ostaneš tudi zdrav.*



Tatjana Angerer

Na vprašanje ali sem za ali proti postu je moj odgovor od-

... pisma bralcev ...

P.n.
Naš tednik
10. Oktoberstr. 25/III
9020 Celovec

Odprto pismo predsedstvu Mohorjeve družbe

Ko boste posekali bezeg, brezi in topole, se bomo brezasto gledali.

Na posebnem informativnem sestanku je predsednik Mohorjeve družbe Jože Kopeinig (skupno z direktorjem in arhitektom) seznanil naše starše otrok iz Mohorjeve ljudske šole in otroškega vrtca „Naš otrok“ o gradnji podzemeljske garaže na sedanjem igrišču za otroke otroškega vrtca in ljudske šole. Starši smo morali spoznati, da Mohorjeva daje prednost avtomobilom in postavlja interese otrok raje v strupene izpušne pline kot pa v resen pretres.

Za kaj gre?

Mohorjeva načrtuje gradnjo podzemeljske garaže na edini še nezazidani površini tako imenovane Mohorjeve četrti, kjer raste trenutno 30 dreves, kjer stoji hišica otroškega vrtca, kjer so nameščena igrala za otroke vrtca in šole, kjer se igra vsak šolski dan nad 100 otrok iz vrtca in šole.

Trinadstropna podzemeljska garaža (75 parkirnih prostorov) ogroža to igrišče s sedanjo infrastrukturo in naravno oazo. Z gradnjo hoče Mohorjeva začeti že letos pozno vigredi (dovoljenja za gradnjo še nima).

V pismu staršem (4. 2. 1993) pravita Kopenig in Koren, da bo nad garažo po šestmesečni gradnji „vrt urejen v prvotnem stanju“. Kdor to laž verjame, je sam kriv. Arhitekt je na predstavitvi projekta čisto jasno povedal, da nad garažo seveda ne bo možno nasaditi drevja, ker je plast gramoz, prsti in humusa pretanka. Kopeinig je pripomnil, da bo potem celo lepše na vrtu. S tem cinizmom je zabil le še debelejši klin med interese Mohorjeve, katere je direktor Koren strnil v stavku: Mohorjeva nezazidanega prostora „sedaj ekonomsko ne koristi, ker je le igrišče za otroke“, in interese otrok, ki se seveda hočejo igrati in sprostiti na naravnem igrišču in ne na umetno ustvarjeni naravi. Kopenigu ne verjamem, da zna Mohorjeva bolje urediti naravo, kot je to zmožna narava

sama (ali po dikciji katoliške cerkve: kot jo je ustvaril bog).

Med Mohorjevo in društvom „Naš otrok“, torej z vzdrževalcem otroškega vrtca, velja posebna pogodba, katera zagotavlja, da se otroci lahko igrajo na sedanjem igrišču. Če Mohorjeva otroškemu vrtcu vzame igrišče, resno ogroža obstoj vrtca v dosedanjih prostorih. Zakon o otroških vrtcih namreč predpisuje ustrezno igrišče.

Vrhu tega pa Mohorjeva sama niti ne gradi garaže v prvi vrsti zaradi lastne potrebe, kar je Koren čisto odkrito povedal, temveč jih gradi med drugim tudi za Zvezo Bank. Opozorila staršev, da bo gradnja močno ovirala potek pouka zaradi gradbenega hrupa, ki ga povzroča tako veliko gradbišče (en mesec in pol, tako arhitekt, bodo porabili za odvažanje zemlje z gradbega območja, gradnja kot taka pa se bo začela ravno ob začetku šolskega leta), so le z obžalovanjem vzeli na znanje.

In na vprašanje, kako naj otrokom razložimo to, z ekološkega vidika neodgovorno gradnjo (saj vse analize cestnega prometa dokazujejo, da garaže privlačujejo promet, namesto da bi v središču mesta morali stremeti za pomiritev prometa), smo slišali očitke, da se sicer tudi ne vedemo po ekoloških vidikih, zakaj bi morala Mohorjeva upoštevati take modne želje. Te žalitve nisem pripravljen vzeti na znanje. Strupene izpušne pline pa bodo odvajali po posebnih jaskih za odzračevanje čez strehe. (Ali je slučaj, da je Mohorjeva namestila Hornböckovo spominsko ploščo tudi na tak jašek za odzračevanje?)

Z gradnjo podzemeljske garaže po moji oceni Mohorjeva ruši temelje skupnosti, ki je začela kliti v zadnjih letih okrog dvojezičnega vrtca in dvojezične šole in drugih dejavnosti (npr. slovenskega pastoralnega centra).

Vpisovanje v ljudsko šolo se bo prav kmalu začelo – Mohorjeva se lahko še hitro odloči, komu bo dala prednost: otrokom ali avtomobilom. Če zadnjim, potem: adijo, pa zdrava ostani!

dr. Franc Merkač, Celovec

K prispevku o Pavletu Thalerju

Zelo nas je prizadel članek Silva Kumra, kako Pliberčani pozitivno spremljajo klanje psov. Prispevki naj bi bili informativni in izobraževalni, ne pa da se priliva olje na ogenj.

Kumrov članek ni objektivni, ampak enostranski. Novinar ni navedel nobenih protargumentov varovalcev živali ali zdravnikov, ki uporabe pasje masti ne zagovarjajo. V literaturi je dovolj primerov iz prejšnjih stoletij, npr. Mollierov „Namišljeni bolnik“, ki bi uporabljal tudi pasjo mast, če bi jo poznal. Saj se ve, da psihični problemi povzročajo določene bolezni, ki se imenujejo psihosomatska obolenja. Proti tem pa pomaga tudi kurji „drek“, če vanj veruješ.

Tudi slike in argumenti, npr. da je „Wolfey dobro rejen“, kažejo, da se gospod Kumer med pripravo članka sploh ni informiral in da na splošno nima pojma o živalih. Če se pes ne giba in se ga hrani z mastno hrano, „je, kakor vidite, dobro rejen“, piše Kumer. Thaler je imel pse na trimetrskih verigah.

Na gornji sliki ob članku pa se posmehujejo moški, ki se deloma ukvarjajo z živinorejo po principu, da živali izkoriščajo tako dolgo, dokler jim prinašajo kratkovidno korist.

Žalostno je, da te srednjeveške misli propagirajo v Tedniku. Nivo Tednika je v zadnjem času močno padel. Nikoli se ne bere o alternativni živinoreji ali zaščiti živali itd.

Zaključiti hočemo z mislijo T. Adorna:

„Auschwitz se začelja tam, kjer posameznik stoji v klavnici in misli, da so to samo živali.“

Za Klub slovenskih študentk in študentov v Celovcu
Gabi Frank, Boris Pahtev,
Veronika Pietzka

Spoštovano uredništvo!

Sram me je slovenskega časopisa, ki se zavzema za tako - kakor posreduje Vaš članek - nekultiviranega človeka, ki je Pavle Thaler. Menim, da Vaše uredništvo potrebuje več zdrave pameti in manj pasje masti!

Cornelia Niemetz

Pri reportažnem zapisu je verjetno manjkalo sledeči pripis: Ker je bilo v zadnjih dneh v koroških medijih toliko enostranskega in izključno negativnega pisanja o Pavletu Thalerju, bomo skušali prikazati Pavla Thalerja enkrat s strani, iz katere nanj gleda tamkajšnje domače prebivalstvo.

Uredništvo



Franci Končan

... o igralcih:

„Nekaj je istih kot pri Pastirski igri in Pasijonu. Protagonisti pa so v bistvu novi. Z njimi še nisem delal – z Valentinom, Katjo in Kristo. Ti, ki so na novo, imajo skoraj večje vloge kot pa tisti iz prejšnjih Drabosnjakovih predstav.“

... o predstavi sami:

„Z vsako predstavo prideš do neke točke, ko rečeš, zdaj jo bomo pa pokazali. Vprašanje je, če bi kaj dlje prišli, če bi imeli še več vaj. Imam občutek, da igralec obstane na neki točki, katere ne preseže več. Nekateri jo, drugi pa mislijo, da je to že dovolj in ga težko premaknem, da bi prišel čez to. Za to je potrebna nova predstava, nov tekst, nov odnos. Oni imajo zdaj občutek, da je za njih dorečeno. Vaje začnejo ponavljati, ne da bi se v njih kaj zgodilo. Taka vaja pa ni več vredna. Tedaj se je treba odločiti, da se pokaže predstava, kakršna pač je.“

... o doslednosti:

„Zastavili smo si cilj slediti Drabosnjakovi sobni igri, lahko bi tudi rekli sobnemu in obrednemu teatru. V pozicijskem smislu gre za nekakšno „škofovsko mašo“: igralci ob straneh sedijo in čakajo, da pridejo na vrsto; ko posameznik pride na vrsto, vstane, odigra in gre spet nazaj sedet. V bistvu je to nekaj podobnega kot pri maši. O tem sem razmišljal, ko sem delal koncept predstave. Prišel sem na idejo, zakaj ne bi bilo tako kot včasih, ko so igrali v velikih kmečkih izbah – za kar je avtor pisal. Tako smo vzpostavili skoraj pietetni odnos do avtorja.“

... o Valentinu Kernjaku:

„Bil je pripravljen delati. Nikoli ni rekel ne. Imela sva tudi vrsto individualnih vaj. Jasno, to se tudi vidi pri predstavi.“

... o najbolj vznemirljivem pri pripravah:

„Sprva me je motil prostor. To je moje prvo srečanje s praznim prostorom. Ko pa se mi je odprlo, da sem kar naenkrat videl vso sceno v teh 4 m, potem pa je bilo „fletno delati“.“

Na odru vladata teatrski zanos in predanost kulturniškem delu

Daneš zvečer – v petek, 26. februarja, bodo na odru farnega doma v Št. Jakobu v Rožu premierno uprizorili Drabosnjakovega izgubljenega sina – izvirno delo koroškega bukovnika, ki ga moremo postaviti ob bok Antonu Tomažu Linhartu, ki velja za „očeta“ slovenske dramatike.

Piše mag. Mojca Uršič

Letos, ko mineva 225 let od rojstva A. Šusterja Drabosnjaka, rojaka s Kostanj, SPD „Drabosnjak“ s Kostanj in Krščanska kulturna zveza zaokrožujeta trilogijo dramskih del, ki jih je zapisal „en porenden paver u Korotane“, kot se je avtor sam označil. „Drabosnjak je pridno prebiral slovenske in nemške ‚bukve‘ in tudi sam pisal in celo tiskal slovenske knjige ter neutrudno koval ‚rajme‘ za svoje slovenske rojake,“ je pred časom zapisal dr. Pavle Zablantnik, eden izmed neutrudnih zbiralcev in raziskovalcev Drabosnjakove zapuščine.

Dramska trilogija. Najprej – leta 1987 – je kostanjsko Društvo v sodelovanju s KKZ pripravilo s pomočjo igralcev z različnih vetrov Koroške Drabosnjakovo Pastirsko igro, ki so jo z uspehom uprizarjali po cerkvah. Tri leta pozneje – leta 1990 – je ugledal luč veliki projekt – Pasijon, ki so ga uprizarjali na samih Kostanjah na odru na prostem. In zopet so minila skoraj tri leta, ko je koroška publika dočakala novo premiero Drabosnjakove t. i. sobne igre – premiero Izgubljenega sina, ki velja za najbolj avtorsko, saj je pisec biblijski predlogi dodal veliko izvirnega, izposojenega iz tedanjega vsakdanjega življenja.

Vživeti se v duha naših prednikov. To je bila naloga vseh, ki so se spoprijeli z Drabosnjakovim Izgubljenim sinom. Osnovo je postavila dr. Hertha Maurer-Lausegger, ki se že vrsto let ukvarja z besedili kostanjskega rojaka. Dosledno je prepisala izvirnik in ga prečrkovala, tako da je besedilo, oziroma njegov izpis prirejen današnjim normam in je s tem primernejše za sodob-



Biertinja (Katja Zablantnik) razmišlja, kako bi spraznila mošnjiček, poln cekinov, ki ga je s seboj prinesel izgubljeni sin.

no odrsko uporabo. Tudi dramaturg Marjan Belina si je zastavil za cilj za vsako ceno ohraniti avtorjevo avtentičnost. Seveda pa brez tankočutnega posluha za Drabosnjaka in njegov čas Francija Končana, ki drži v rokah režisersko taktirko in jo je držal že pri Pastirski igri in Pasijonu, ne bi šlo.

Nenazadnje moramo omeniti seveda prizadevne igralce, ki večinoma prihajajo z Gur in iz Roža. Ti so se morali podvreči besedilu v starem kostanjškem narečju in se vživeti v čas okoli leta 1800. To je bil velik zalogaj za ljubitelje igralske umetnosti, saj so se morali spoprijeti z nalogami, katerim so marsikdaj težko kos tudi poklicni igralci. Za pomenjenje jezika je poskrbel dr. Janko Zerzer, za na oko lepe, nekoliko stilizirane kostume pa Alenka Bartl. Scena inž. Viktorja Molke je preprosta, nekomplcirana; tudi on je sledil izvirni Drabosnjakovi zasnovi, ki je igro napisal za izvedbo v kmečki izbi oziroma gostilniški sobi. K primerni „štimung“ je veliko prispeval Lajko Milisavljevič z glasbeno opremo. Igro v živo spremlja Ma-

rica Kavčič z igranjem izvirnih ljudskih melodij na nad 200 let star oprekelj, v „gostilni“ pa poskrbijo za rajanje štirje godci (dve violini, bas, klarinet), tako kot v dobrih starih časih.

Teatrski zanos. Vsi, ki so se spoprijeli z Drabosnjakovim Izgubljenim sinom, so naleteli na vrsto težav. Strokovni del sodelavcev jih je reševal s profesionalno spretnostjo, igralci pa z veseljem do igranja. Končni rezultat je pri različnih igralcih različen. Tako ne moremo mimo izrecne pohvale glavnega igralca, Valentina Kernjaka, ki se je vlogi izgubljenega sina predal, lahko bi rekli, z dušo in telesom. Ob njegovem igralskem talentu zato na momente nekoliko medlo deluje biertova ščer, Krista Krušič, kateri manjka še kanček prepričljivosti in koketne zapeljivosti lahkoživke. Ta pripomba pa naj ne bo razumljena napak. Oglejala sem si namreč eno zadnjih vaj pred generalno in prepričana sem, da bodo dali vsi sodelujoči na „pravih“ predstavah od sebe vse, kar zmorejo. Zatorej vsem iskreno želim: Srečno!

Valentin Kernjak

... o svoji igralski poti:

„Začel sem z 11 leti z lutkami na Slovenski gimnaziji. Nekoliko pozneje sem nadaljeval z Miklovo Zalo, ... Po navadi sem imel bolj stranske vloge.“

... o izgubljenem sinu:

„Zdaj igram prvič vlogo, ki je več teksta.“

... o igranju:

„Če igraš, rad igraš. Vseeno je, katero vlogo igraš. V bistvu se moraš v vsakem primeru v vlogo popolnoma vživeti, sicer je igrati muka.“

... o vtisih s priprav:

„Pri tej skupini bi si upal trditi, da je bilo najlepše to, da je vseskozi vladalo neverjetno sožitje. Ni prišlo do nesporazumov niti med igralci, niti z režiserjem. Pravi užitek je bilo delati.“

Nužej Tolmajer

... o organizatorski plati priprav:

„Priprave so najprej tekle v Bilčovsu pri Seherju, nato pri šolskih sestrah v Št. Petru. Tu so imeli igralci idealne pogoje: sestre so odstopile ogrevano telovadnico in poskrbele tudi za telesno krepčilo. Iskrena zahvala! Zadnje vaje pa potekajo na šentjakobskem farnem odru, kjer je naš gostitelj g. Buch.“

... o igralcih in režiserju:

„Režiser Franci Končan je izbral igralce, ki so vsi aktivni v domačih društvih. Med njimi je vladala neverjetna harmonija, kar je nedvomno tudi režiserjeva zasluga in seveda zasluga vseh sodelujočih, ki imajo razčiščen odnos do kulture, za katero delajo in živijo. Do izraza je prišla neizmerna solidarnost in smisel za skupinsko delo, kar je pri teatru neobhodno potrebno.“

T
A
T
E
D
E
N
V
R
A
D
I
U**PETEK, 26. febr.**

Narodopisna oddaja
(dr. Anton Feinig).

SOBOTA, 27. febr.

Od pesmi do pesmi —
od srca do srca.

NEDELJA, 28. febr.

6.30—7.00 Dobro jutro na
Koroškem. — Duhovna
misel (diakon M. Cvetko).
18.10—18.30 Dogodki in
odmevi.

PONED., 1. marec

„Življenjski prostor Sele!“

TOREK, 2. marec

Lepota velike praznine:
Sahara. Z avtomobilom
skozi puščavo in goščavo
(potopis).

SREDA, 3. marec

Glasbena sredo.
Večerna zaradi prenosa
hokeja odpade.

ČETRTEK, 4. marec

Rož — Podjuna — Zilja.

DOBER DAN,**KOROŠKA**

Nedelja, 28. februarja,
ob 10.15 v TV 2

Poned., 1. marca,
ob 17.00 v TV SLO/2

predvidoma s sledečimi prispevki

Škocijan: občinski odbor bo sklepal o
ostrih ukrepih, ki jih za Škocijan pred-
videva krajevni razvojni načrt. — So
ukrepi uresničljivi?

Lubadar — dolgoročna posledica po-
letne suše.

Za srečne dneve življenjske jeseni:
oskrba ostarelih v domovih Caritas.

Andrej Šuster Drabosnjak: „Komedija
od zgubljenega sina“. — Spoštljivo do
izvirnika, obenem pa vznemirljivo za
sodobnike.

Robovi, obrisi, prehodi — razstava no-
vih del Gustava Januša.

Šmihel: otroška lutkovna skupina Ka-
toliškega prosvetnega društva Šmihel
je razodela, kdo je Vidku sešil
srajčico.

Kdo je koroška številka 1 v odbojki?
Športni klub Dob/Aich ali HYPO VBK
Klagenfurt?

Celovec

**PREMIERA LUTKOVNE IGRE
ZIMSKA PRAVLJICA (Darka Čeh)**
Nastopa: otroška lutkovna skupina
„Mi smo mi“ iz Celovca
Čas: v petek, 26. 2., ob 15.15 uri
Kraj: v Modestovem domu v Celovcu
Prireditelj: Slovensko kulturno
društvo v Celovcu
Premiera bo v okviru Srečanja mla-
dinskih gledaliških in lutkovnih sku-
pin 26. in 27. februarja 1993

OBČNI ZBOR MLADEGA RODA

Čas: v sredo, 3. 3., ob 17. uri
Kraj: v Tischlerjevi dvorani
Slomškovega doma v Celovcu, 10.-
Oktober-Str. 25

Radiše

**Dia-predavanje:
„NA TRESH NAJVIŠJIH GORAH
AFRIKE“**
Predava: Jožko Igerc, Mala vas
Čas: v soboto, 27. 2., ob 19.30
Kraj: v Kulturnem domu na Radišah
Prireditelj: SPD „Radiše“

Št. Primož

Marionetni balet „TRNULJČICA“
Gostuje: Freyer teater iz Ljubljane,
režija: Edi Majaron
Čas: v nedeljo, 28. 2. 1993, ob 18.30
Kraj: v Kulturnem domu v Št. Primožu
Prireditelj: SPD „Danica“ v Št.
Primožu

Slovenska športna zveza, Sloven-
sko planinsko društvo Celovec in
Slovensko prosvetno društvo „Rož“
iz Št. Jakoba v Rožu vabijo na

**XV. Zimski pohod „ARIHOVA
PEČ“ 1993 v spomin na
padle borce pod Arihovo pečjo**

v nedeljo, 7. 3. 1993, s pričetkom
ob 9. uri (odhod na kočjo med 9. in
12. uro) pri Polancu na Čemernici
(Hodnina) nad Št. Jakobom v Rožu.
Prijave in štartnina: Prijave sprejema-
mo na dan prireditve med 9. in 12. uro.
Štartnina znaša šil. 50,— (SIT 400,—)
za odrasle in šil. 40,— (SIT 320,—) za
otroke in mladince. Štartnina se plača
ob prijavi. Pohodniki prejemaajo na
štartu kontrolni kartonček in značko.

Dovoz in parkirni prostor: Iz Št. Jakoba
v Rožu vodi označena pot proti
Področji/Rosenbach, preko vasi Leše/
Lessach, Svatne/Schlatten in Hodnina/
Kanin do štarta na Čemernici. Pot bo
označena s kažipot „Arihova peč“.
Parkirišča so na razpolago.

Zimski pohod „Arihova peč“ bo ob vsa-
kem vremenu

**Srečanje mladinskih gle-
daliških in lutkovnih skupin**

v petek, 26. 2., in v soboto, 27.
2. 1993, v Modestovem in Mla-
dinskem domu v Celovcu

Spored:
v petek, 26. 2., ob 14.30 v Mode-
stovem domu: „Kdo je napravil Vid-
ku srajčico“ (Levstik/Novak).
Nastopa: Otroška lutkovna skupina
KPD „Šmihel“. Režija: Tine Varl
ob 15.15 v Modestovem domu:
„Zimska pravljica“ (Darka Čeh)
Nastopa: Otroška lutkovna skupina
SKD „Celovec“
Režija: Tine Varl
v soboto, 27. 2., ob 7.45 v Mode-
stovem domu: „Pavliha in Mica“
(Aurand Harris)
Nastopa: gledališka skupina KPD
„Planina“ iz Sel
Režija: Franci Končan
ob 9.30 v Mladinskem domu: „Do
tiste stezice, tam je moje“ (Vika
Grobovšek)
Nastopa: mladinska gledališka sku-
pina iz Škocijana
Režija: Peter Militarov
ob 9.30 v Modestovem domu:
„Srečni dnevi“ (C. A. Puget)
Nastopa: gledališka skupina SPD
„Gorjanci“ iz Kotmare vasi
Režija: Jože Vozny
ob 11.00 v Mladinskem domu:
„Cirkus na divjem zapadu“ (Žarko
Petan)
Nastopa: mladinska gledališka sku-
pina SPD „Radiše“
Režija: Alenka Bole-Vrabec
ob 14.30: Pogovor o predstavah s
Horstom Ogrisom
Prireditelj: Kršč. kulturna zveza

**26. srečanje pevskih zborov
„OD PLIBERKA DO TRABERKA“**

Prireditelji ZKO Ravne na Koroškem, KKZ,
SPZ ter kulturna društva iz Pliberka, Št.
Primoža, Mežice, Črne na Koroškem, Ko-
telj, Prevalj in ZKO Dravograd

v petek, 26. 2. 1993, ob 19. uri v
Dravogradu

v petek, 26. 2. 1993, ob 19. uri v
Mežici

v soboto, 27. februarja 1993, ob
19.30 v Vogrčah

v petek, 5. marca 1993, ob 19. uri
na Prevaljah

v soboto, 6. marca 1993, ob 19. uri
v Kotljah

v petek, 12. marca 1993, ob 19. uri
v Črni

v soboto, 13. marca 1993, ob 19.30
v Št. Primožu

Zaključni koncert bo v soboto, 20.
3. 1993, ob 19. uri v športni dvorani
pri Osnovni šoli Prežihovega Vorna-
ca na Ravnah na Koroškem.

Dom v Tinjah

V soboto, 27. 2., od 9. do 17. ure
Dan čebelarjev: O DELU PRI
ČEBELAH MED LETOM

I. predavanje z diskusijo: „Prepreče-
vanje čebelnih bolezni in čebelarje-
va opravila“

Predava: Janez Pislak, poklicni
čebelar, Apače

II. predavanje z diskusijo: „Priprava
čebelnih družin za pašo“

Predava: dipl. inž. France Šivic, goz-
dar, Ljubljana

Predavatelj bosta svoja predavanja
popostrila z diapozitivi in s prosojni-
cami. Na razpolago Vam bo tudi film:
„O delu pri čebelah med letom“

v sredo, 3. marca, ob 19. uri
JOGA za izurjene

Vodi: Krista Demšar, Breška vas
Tečaj obsega pet večerov

v sredo, 3. marca, ob 19.30
Predavanje: SPOMLADANSKA
DELA NA VRTU, nem.

Predavatelj: strokovni učitelj Matt-
hias Tschinkel, vrtnarski mojster

GALERIJA TINJE

Razstava velikih formatov akadem-
skega slikarja KRISTIJANA SADNI-
KARJA (še do 5. 3. 1993)

v soboto, 6. 3., ob 19. uri
ODPRTJE RAZSTAVE DEL
HELMUTA BLAŽEJA
mešane tehnike

Čepiče pri Globasnici

KEGLJANJE od 4. do 14. marca
Kraj: na kegljišču gostišča JUENNA
pri Globasnici

4. 3. od 17. ure naprej
5. 3. od 17. ure naprej
6. 3. od 14. ure naprej
7. 3. od 14. ure naprej
11. 3. od 17. ure naprej
12. 3. od 17. ure naprej
13. 3. od 14. ure naprej
14. 3. od 14. ure naprej
ob 20. uri PODELITEV NAGRAD
Prireditelj: Slovensko kulturno
društvo Globasnica

Sele

„POSLEDICE KAJENJA“
Predava: dr. Maks Zdouc
v četrtek, 25. 2. 1993, ob 19.30 v
farnem domu v Selah

NAŠ TEDNIK — Lastnik (založnik) in izdajatelj: društvo
„Narodni svet koroških Slovencev“, ki ga zastopata pred-
sednik dr. Matevž Grlic in osrednji tajnik Franc Wedenig,
9020 Celovec, 10.-Oktober-Str. 25/III.
Uredništvo: mag. Janko Kulmesch (glavni urednik), Silvo
Kumer (2. glavni urednik), Franc Sadjak (urednik), Marjan
Fera (fotograf), vsi: 9020 Celovec, 10.-Oktober-Str.
25/III, Karl Sadjak (oglasni oddelček).
Tisk: Tiskarna Mohorjeve družbe, 9020 Celovec, Viktrin-
ger Ring 26. NAŠ TEDNIK izhaja vsak petek. Naroča se
na naslov: Naš tednik, 10.-Oktober-Str. 25/III, 9020 Celovec;
telefon uredništva, uprave in oglašnega oddelka
04 63 / 51 25 28. Telefaks: 0463/512528-22.

KOROŠKA POJE 93

Alojz Rebula-Jože Ropitz

REKE MOJEGA ŽIVLJENJA

večernice v čast škofu Antonu Martinu Slomšku
nedelja, 7. marec 1993, ob 14.30

CELOVEC

Glavna mestna cerkev Št. Ilj
Stadthauptpfarrkirche St. Egid

prvi del: učenci orglarskega oddelka Glasbene šole
mladinski mešani zbor Zvezne gimnazije za Slovence
otroški zbor Škocijan

mladinski zbor Vesela pomlad, Opčine pri Trstu

drugi del: Večernice „Reke mojega življenja“

zbori: Mešani pevski zbor SPD „Srce“ Dobrla vas

Mešani pevski zbor „J. P. Gallus“ Celovec

solisti: Waltraud Mucher (Graz)

Gabriel Lipuš (Celovec)

Mario Podrečnik (Celovec)

recitator Tone Kuntner (Ljubljana)

in orkester (Ljubljana, Celovec)

dirigira Jože Ropitz

ŠT. PETER

Objava Višje šole za gospodarske poklice v Št. Petru

Vpisovanje v Višjo šolo za gospodarske poklice in v Gospodinjsko šolo bo še do 27. februarja.

Gospodinjska šola je smiselna alternativa k politehničnemu letniku in je močno življenjsko orientiran zaključek obveznega šolanja. Zato daje poseben poudarek praktičnim predmetom: računalništvu, obdelavi besedil, kuharstvu in strežbi, gospodinjstvu, predelavi tekstilij.

Višja šola za gospodarske poklice vodi v petih letih do mature in s tem odpre pot na Pedagoško akademijo in na vse univerze. Kot poklicno izobraževalna šola pa seveda tudi omogoči neposreden vstop v poklicno življenje v gostinskih, trgovinskih, bančnih, pisarniških ipd. službah.

Pogoji za sprejem: uspešno zaključena 8. šolska stopnja na ljudski šoli, glavni šoli ali gimnaziji. Vsaj osnovno znanje obeh deželnih jezikov. Za Višjo šolo sprejemni izpit, ki bo v sredo, 7. julija 1993, na šoli.

Prijave so možne osebno v šolski pisarni, po pošti ali po telefonu. Tiskovine za prijavo so na voljo v šolski pisarni ali pri poklicnem svetovalcu na vaši šoli. Izpolnjene prijavnice oddajte ali pošljite na šolski naslov vsaj do 27. februarja 1993. Priložite originalno polletno šolsko obvestilo ali od ravnatelja potrjen prepis.

Naslov: Višja šola za gospodarske poklice, Št. Peter 25, A-9184 Št. Jakob. Telefon 0 42 53 / 27 50

dr. Janko Zerzer, vodja šole

STROKOVNA KMETIJSKO GOSPODINJSKA ŠOLA V ŠT. RUPERTU V VELIKOVCU

Sporočamo staršem in dekletom, ki se odločajo za nadaljnje šolanje, da sprejemamo za šolsko leto 1993/94 učenke v Strokovno kmetijsko gospodinjsko šolo.

V šoli je pouk v obeh deželnih jezikih. Šolo lahko obiskujejo dekleta že v 9. letu obveznega šolanja.

Pogoja za sprejem. To sta dovršena 8. šolska stopnja in vsaj delno znanje slovenskega jezika.

V primeru, da učenka 8. šolske stopnje ni dovršila, je v šolo lahko sprejeta s sprejemnim izpitom.

Ob danih pogojih dobijo učenke državno podporo!

Namen šole. Predvsem poglobljanje dosedanje izobrazbe. Šola pa je nadvse primerna tudi za dekleta, ki si želijo ustanoviti lastno družino in zato razširiti in poglobiti znanje v šivanju, kuhanju in vodstvu gospodinjstva.

Ker se v šoli polaga posebna važnost na spretnost v kuhanju, šivanju, ročnem delu in razne tehnike na likovnem področju, se dekleta usposobijo tudi za samo-

stojno vodstvo gospodinjstva in kmečkega turizma.

Šolanje daje tudi dobro podlago za uspešnejši uk v različnih poklicih.

Obvezni predmeti. To so verouk, slovenščina, nemščina, računstvo, politična vzgoja, umevanje življenja, zdravstvo, petje, telovadba, znanstvo o perilu in oblačilih, gospodinjstvo, nega otrok, hranoslovje, vrtnarstvo, gospodarstvo, strojepis, kuhanje, šivanje, ročnosti, računalništvo, ekologija.

Za šolo se lahko prijavite vsak čas!

Nadaljnje informacije dobite pri vodstvu šole:

9100 Velikovec, Klosterstraße 2

Telefon 04232/3896

Vpis v Mohorjevo ljudsko šolo

Vodstvo ljudske šole Mohorjeve sporoča, da je vpisovanje v vse razrede možno, in sicer:

- v torek, 2. 3., od 11.45 do 13. ure
- v četrtek, 4. 3., od 9. do 11. ure
- v torek, 9. 3., od 11.45 do 13. ure
- v četrtek, 11. 3., od 9. do 11. ure
- in v soboto, 13. 3., od 8. do 10. ure (zadnji rok za vpis!)

V Ljudski šoli Mohorjeve nudimo poleg dobre dvojezične izobrazbe še zavetišče v hiši, glasbeno izobrazbo v okviru Glasbene šole, zborovsko petje in ORFF-tečaj. Učenci tretjega in četrtega razreda imajo tudi možnost, da se prijavijo k prostemu predmetu „smučanje“. Obstaja tudi možnost, da otroka prijavite k judo-tečaju in h gledališki skupini.

Združenje staršev organizira za šolarke in šolarje tudi različne tečaje, kot so smučarski in plavalni tečaj, lahka atletika, praktični žurnalizem za otroke, slikanje, nogomet (SAK U8 in U10) in judo.

Staršem sporočamo, da bo v šolskem letu 1993/94 treba plačevati šolnino (šil. 750,— na mesec — 10-krat letno). Zavetišče stane šil. 1350,— mesečno; cena vključuje prehrano in strokovni nadzor.

K vpisu prinesite rojstni list in izkaznico o cepljenju.

Vodstvo Mohorjeve ljudske šole

ZVEZNA GIMNAZIJA IN
ZVEZNA REALNA
GIMNAZIJA ZA SLOVENCE
— Prof.-Janežič-Platz 1,
9020 Celovec

OBJAVA

Zvezna gimnazija in zvezna realna gimnazija za Slovence v Celovcu sporoča:

1. Prijavni rok za vpis v 1. razred in višje razrede ZG in ZRG za Slovence v Celovcu se prične v **ponedeljek, 15. 2. 1993**, in traja do **petka, 26. 2. 1993**. Uradne ure so dnevno od **7.30 do 16.00 ure**, ob **petkih do 13. ure**. Ob prijavi za sprejem je treba predložiti ravnateljstvu spričevalo prvega semestra 4. razreda ljudske šole, rojstni list in dokaz avstrijskega državljanstva.

2. Sprejemne izpite bo treba delati prijavljenemu učencu le v izjemnih primerih.

Odločilno bo letno spričevalo. Termin za sprejemne izpite: **7. in 8. julij 1993**.

3. V naslednjih mesecih bo vodstvo ljudske šole javilo gimnaziji učni uspeh učencev, ki so se prijavili za vstop v gimnazijo. Nato bo ravnateljstvo gimnazije pravočasno obvestilo starše o sprejemu učenca oz. o potrebnem sprejemnem izpitu.

4. Za vstop v višje razrede veljajo podobna pravila. Priporočljiv je v tem primeru razgovor z ravnateljem. Prestop iz glavne šole v gimnazijo je možen.

Prijave za sprejem v gimnazijo lahko opravite osebno v šolski pisarni ali pa se obrnete pisno na naslov: Zvezna gimnazija in zvezna realna gimnazija za Slovence v Celovcu, Prof.-Janežič-Platz 1, 9020 Celovec/Klagenfurt.

dv. sv. dr. Reginald Vospnerik l. r.
ravnatelj

Vpisovanje na Dvojezični trgovski akademiji

Vodstvo Dvojezične trgovske akademije sporoča, da je možen vpis v šolo v času od **15. do 27. februarja 1993**.

Poznejša prijava je le možna iz važnih osebnih razlogov interesenta ali njegovega vzgojitelja, ki so preprečili pravočasno prijavo.

Prijavne formularje dobite v ravnateljstvu Dvojezične trgovske akademije, Prof.-Janežič-Platz 1, 9020 Celovec, tel.: 0463/382400.

Sprejemni pogoji: 1. Zaključek 4. razreda glavne šole ali gimnazije

2. Uspešen zaključek sprejemnega izpita
3. Dosežena starost 14 let do 31. decembra v prvem letniku
4. Učenci naj znajo vsaj deloma slovensko

Javna dvojezična ljudska šola Ebentaler Str. 24, 9020 Celovec

VPIS v vse razrede Javne dvojezične ljudske šole za šolsko leto 1993/94

13. marca 1993, od 8. do 10. ure

Prinesite s seboj:
● rojstni list otroka,
● potrdilo o državljanstvu staršev ali otroka

Javna dvojezična ljudska šola v Celovcu posreduje otrokom dobro osnovno izobrazbo v slovenščini in nemščini.

Poleg tega je možna prijava k neobveznim uram:

- zborovsko petje
- instrumentalna glasba (ORFF-instrumenti)
- gledališka igra
- telovadba
- italijanščina

Šola je v neposredni bližini Mladinskega doma in Slovenske gimnazije.

Mladinski dom dodatno nudi:

- varstvo za Vašega otroka
- glasbeno izobrazbo v okviru Glasbene šole
- sodelovanje v lutkovni skupini

Podrobnejše informacije dobite pri vodstvu (tel. 537-411).

Brigita Hambrusch, l. r.
ravnateljica

Foto Fera-press



Derbi posebnega pomena, toda...

Dob naj ne pričakuje daril

Zadnja prvenstvena tekma predstavlja vroč derbi med Hypom iz Celovca in Dobom. Derbi ni le boj za številko 1 na Koroškem, temveč je za Dob celo odločilen za sodelovanje v Evropskem pokalu.

Slika: Ali bo veselje tudi po tekmi proti Hypu tako veliko?

voljo le šest igralcev, tako da je moral Pepej Trampusch, ki je bil dalj časa poškodovan, zopet začeti s treningom.

Kljub temu imajo Dobljani samo en cilj pred očmi, namreč zmago proti Hypu in s tem najverjetnejšo kvalifikacijo v Evropski pokal. To bi bil uspeh, o katerem ekipa pred sezono niti sanjala ni.

Dob - Enns 3:0

(15:8, 15:5, 15:10)

ZVEZNA LIGA

1. Sokol MÖMA	9	9	0	27:7	31
2. Amstetten	9	6	3	21:16	22
3. Dob	9	5	4	18:15	20
4. Hypo	9	6	3	22:12	19
5. Gleisdorf	9	0	9	5:27	9
6. Enns	9	1	8	8:24	7

proti MÖMA, tako da verjetno števila točk ne bodo več povišali. Na Dob pa čaka koroški derbi, kjer morajo zmagati najmanj s 3:1. Čeprav Hypo nima več možnosti za uvrstitev na tekmovanja za Evropski pokal, je kljub temu izredno razpoložen, saj želi postati zopet številka 1 na Koroškem (glej pogovor s trenerjem Huberjem). Torej naj Dob ne pričakuje daril s strani Celovčanov, ki bi očitno storili vse, le da bi premagali koroškega sotekmeca.

Trenerju Golobu je trenutno na

Dobljani se trenutno nahajajo v očitno izrednem razpoloženju. Pretekli teden je ekipa trenerja Branka Goloba v najkrajšem času premagala nasprotnika iz Ennsa s 3:0. Prav ta zmaga pa je Dobljanom zopet na široko odprla vrata v Evropski pokal, kajti eden izmed treh konkurentov, Hypo, je podlegel v Amstettenu in zaostaja že tri točke. V boju za Evropski pokal sta ostala le še Dob in Amstetten (prvi na lestvici MÖMA je že zdavnaj uvrščen). Amstetten igra zadnjo prvenstveno tekmo

KRATEK POGOVOR



Pepo Huber

trener odbojkarjev Hypo Celovec

Že pred zadnjim kolom ste zgrešili cilj - Evropski pokal. Dob pa ima še možnosti...

Na žalost smo podlegli na zadnji tekmi v Amstettenu, tako da sedaj za 2. mestom, ki hkrati pomeni sodelovanje na Evropskem pokalu, zaostajamo že za tri točke. Na programu pa je le še ena prvenstvena tekma, tako da je za nas Evropski pokal že izgubljen. Rad pa bi dodal, da smo naš sezonski cilj pravzaprav presegli s kvalifikacijo v zgornjem play-offu. Dob ima še možnosti za sodelovanje v Evropskem pokalu, vendar je predpogoj zmaga proti naši ekipi.

Ali Dobljani lahko pričakujejo darila s strani vaše ekipe?

Daril se v športu ne daje. Sploh se mi zdi to vprašanje povsem nepotrebno, kajti naš cilj se sedaj glasi: boj za številko 1 na Koroškem. In to želimo na vsak način tudi doseči. Torej, derbi je za obe ekipi izrednega pomena in zato se bodo vsi igralci borili do zadnjega niza.

Kaj bo odločilno v derbiju?

Derbi je vedno posebnega značaja, kjer je vse možno. Še posebej bomo pazili na legionarja in napadalca Bojana Mlakarja, katerega v dobrem razpoloženju skorajda ni mogoče blokirati. Pomembno bo tudi, katera ekipa bo spretnije sprejemala servise, kar je izredno pomembno za učinkovit napad.

Ekipi Dob in Hypo si nista le nasprotnika, temveč se menda tudi ne marata preveč!

Na parketu so nasprotniki, gotovo pa ne sovražniki.

Hvala za pogovor!

Štirje Šentjanžani na avstrijskem prvenstvu

Avstrijsko prvenstvo v Innerkremsu - Skorajda 10 dni sta bili Silvana Oraže in Birgit Filipič na avstrijskem prvenstvu v Innerkremsu, ki je bilo zaznamovano s številnimi odpovedmi in predstavljani smučarskih tekmovanj. Sodelovala sta tudi Daniel Užnik in Markus Vouk (v smuku), tako da so bili prvič na startu avstrijskega prvenstva kar štirje smučarji SD Št. Janž. Smuk so sicer vsi štirje izpeljali, toda nagajal jim je močan veter (kot tudi večini tekmovalcev). Kljub temu so bile uvrstive kar zadovoljive; predvsem Oražejeva in Filipičeva sta si izboljšali FIS točke. Podobno je bilo v su-

perveleslalomu, kjer sta bili uvrstitvi Silvana in Birgit še boljši.

Koroško šolarsko prvenstvo na Tureh - Presenetila je Brigitte Esel, ki je v skupini šolarke I v skupnem seštevku zasedla odlično 5. mesto. Podobno uvrstitev pa je zaradi izpada v slalomu zgrešila Tatjana Zablatnik v skupini šolarke II.

Rezultati: Brigitte Esel - VS 7., SL 8., SVS 8.; v kombinaciji 5. mesto
Tatjana Zablatnik - SVS - 8., VS - 8., SL - izpadla;

Srednješolsko prvenstvo (Celovec, Beljak) na Dobraču - Prvenstvo je hkrati pomenilo tudi kvalifikacijo za deželno šolsko prvenstvo.

Rezultati: šolarke I: 1. Angela Wieser (Slov. gim.), 2. Katja Kropivnik (BG Mössinger);

šolarji I: 1. Manuel Künstner (BG Völkemarkter Ring), 2. Jožko Ottowitz (Slov. gim.), 3. Matija Schellander (Slov. gim.) - ekipni zmagovalec Slov. gim.;

šolarke II: Tatjana Zablatnik (Slov. gim.), 2. Karin Kruschitz (HAK Cel.), 3. Veronika Roblek (Slov. gim.) - ekipni zmagovalec Slov. gim.;

šolarji II: 1. Fritz Hartel (HTL Beljak), 2. Dominik Kropivnik (Slov. gim.), 3. Martin Slunka (HAK Beljak);

mladinke I: 1. Dunja Jamnig - najboljša dneva, 2. Birgit Filipič, 3. Silvana Oraže (vse BORG);

mladinci I: 1. Daniel Užnik (BORG) - daleč najboljši dneva, 2. Markus Vouk (BG Lerchenfeld);

mladinci II: 1. Daniel Durnik (HAK).



Kulinarične dobrote je v Št. Petru poizkusil tudi vodja Mohorjeve založbe dipl. inž. Franc Kattinig, kateremu so dekleta skuhala očitno še posebno dobro.

Kulinarične dobrote

Danes iz šentpeterske šole prihajajo maturantke z visokim gospodarskim znanjem, po katerem je na delovnem trgu izredno povpraševanje. Kljub

temu se v šoli dekleta in vodstvo z velikim veseljem posvečajo tudi kuhanju, ki ima pri sestrah v Št. Petru vsa desetletja močno tradicijo.

Zato ni čuno, da je šola z novim učnim načrtom in s tako obsežnostjo izredno privlačna in nedvomno sodi med „elitne“ koroške šole.

Postni običaj, ki je prišel v pozabo

V Železni Kapli so prirejali v prejšnjih časih, do leta 1890, v postu ob sobotah zvečer in večerih pred prazniki svojevrstno pobožnost, ki je trajala 6 ur, od devetih zvečer do treh zjutraj in pri kateri so peli nemško pesem z naslovom „Das Achtebrachte Lied“ (Pesem: Pomisli - razmišljaj).

Pesem opeva Kristusovo trpljenje in ima 6 kitic. Peli so jo pri obhodu trga, pri katerem so se šestkrat ustavili. Pri vsaki postaji so zapeli eno izmed šestih kitic.

Dv. sv. dr. Pavle Zalbalknik poroča, da so pri teh procesijah natopile nevšečnosti; zato je cekvena oblast to spokorno procesijo kratkoma opovedala.

Nenavadni intervju



Ime: kom. sv. Franc Rutar
Poklic: podjetnik
Starost: 71 let
Stanuje: v Dobrli vasi - Rutar Lido

Vaše trenutno duševno stanje?

Dobro, tako osebno kot tudi gospodarsko.

Vaše tri doslej še neizpolnjene želje?

1. Da bi se koroški Slovenci zedinili v skupnem zastopstvu; 2. Da bi sistem obračunavanja spremenil v toliko, da bi delojemalci dobili izplačano celo plačo in bi sami obračunali dajatve. 3. Da bi z davčnimi olajšavami uspelo odbržati trgovine na vaseh.

Imate kakšno osebno napako, ki gre Vam ali Vaši ženi na živce in se je kljub temu ne morete odvaditi?

Da še vedno preveč poslušam politične funkcionarje v Celovcu.

Katere tri osebnosti med koroškimi Slovenci najbolj cenite?

Prof. Joška Tischlerja in Mirka

Kumra-Črčaja. Od sedanjih osebnosti pa se mi zdi posebno preudaren dv. sv. Reginald Vospernik.

Za katere ideale se spleča tudi brezplačno delati?

Za vse, za katere se trudim: to je za preživetje narodne skupnosti in za stanovsko zastopstvo v zbornici, kjer zastopam svoje kolege že 40 let brezplačno.

Znani ste kot eden idejnih nosilcev slovenskega Parlamenta. Je bila kdajkoli vaša želja postati poslanec?

Mislím, da sem že pre star,.... oz. v parlament bi šel le, če bi me izvolili po demokratični poti.

Veliko pisem ste poslali že v svet. kateri naslovi so bili najbolj prominentni?

Mdr. mi je odgovoril tedanji generalni tajnik Združenih narodov dr. Waldheim, odgovoril mi je tudi rektor univerze v Moskvi, imam pa tudi okoli 30 pisem avstrijskih zveznih kanclerjev. Tisti, ki na moja pisma in predloge niso odgovorili, so koroški župani, poslanci, pa tudi slovenski narodnostni politiki.

z nenavadnimi uprašanji

Drži trditev, da so Slovenci žalosten narod?

Po moje ne, drugače ne bi delala tako razvedrilnega intervjuja.

Če bi imeli moč, kaj bi najprej spremenili na Koroškem?

Povsod bi postavil dvojezične napise, kjer so zgodovinsko utemeljeni.

Gotovo poznate komik-strip figuro Dagoberta - Ducka, ki venomer šteje denar. Vam ta Dagobert ugaja?

Ne, ker sam ne štejem denarja. To dela moj „finančni minister“, in to je moja žena.

Vaš največji flop?

Da nisem mogel prepričati, da so naši zadružniki za tako nizko ceno prodali hotel Korotan.

In Vaš največji uspeh?

Da sem postavil temelje za današnji Rutar Center.

Silvo Kumer